



▲宮崎さんの熱心な講義に参加者も真剣に耳を傾ける



●みやざき・ようこ

1968年東京生まれ。上尾市上町在住。趣味でハーブ栽培をしていたときに、香りが感情を変化させることに着目し、アロマセラピーへの関心が深まる。大学卒業後、出版社に就職する一方で、アロマセラピストとしての勉強を本格的に開始。英国IFA創立者の1人、ジャーメン・リッチ女史に師事し、1998年、英国IFA(国際アロマセラピスト連盟)の認定資格を取得。都内および県内の総合病院やクリニック、ホテル、サロン等でアロマセラピストとして活躍する中で、香りだけでなく、スキンスリップの重要性を痛感し、国際インディアンヘッドマッサージ英国本部(L.C.I.C.I.)が主催するスクーリングを履修。ロンドンで英国本部代表ナンドラ・メータ氏に師事し、2002年、L.C.I.C.I.認定資格を取得。現在は、アロマセラピーとヘッドマッサージの相乗効果による「心とからだのセルフケア」をテーマに、看護学校や保健センター、理美容室等にて講師を務める一方、ボランティア活動にも取り組んでいる。2003年、国際インディアンヘッドマッサージ日本支部代表に就任。
URL→http://lcici.com

ここに人あり

心とからだのリラクゼーションをめざして

英国IFA認定アロマセラピスト
アロマティックルボ 主宰

宮崎 陽子さん

バラの花、いれたてのコーヒー、石けんの匂い……。あなたが好きな香りはなんですか?

「香りには不思議な力がある」と話す宮崎さん。脳の中でも本能を司る部分に働きかけるため、感情や記憶力を活性化させるのだとか。欧米では古くから、そうした“香りの力”が治療にも活用されてきました。

「森林浴をすると健康によいというでしょう。あれは、樹木から発生するピネンという香りの微粒子が、呼

吸することで体内に取り込まれ、血液の循環がよくなり疲れが取れるからなんですよ」

アロマセラピーで使用するエッセンシャルオイル(精油)も、すべて草花やハーブ、樹木などの植物が原料。“自然のもつ癒しの力”が凝縮されているのかもしれませんが。アロマセラピーによる“心とからだのリラクゼーション”は、看護や介護の現場でも注目されています。

「ボウルや洗面器にお湯を入れて、

ラベンダーやオレンジのオイルを1、2滴落としただけでもリラクゼーション効果はあります。オイルをブレンドして香りを楽しむこともできます。ただし、使い過ぎは禁物。肌に原液を直接つけるとかぶれることもありますから注意してください」

エッセンシャルオイルは、市販されているものだけでも100種類以上あるとか。その種類の多さに、改めて驚かされました。あなたは今、どんな香りに包まれていますか?

夏休み短期水泳教室

好評受付中!

短期教室参加者は
こんな特典が!

9月入学生までは入学金

さらにスクールバッグ

(またはゴーグル)をプレゼント!

0円



短期教室のご案内

期 間/M 7月25日(火)~28(金) 9:10~10:10
A 7月25日(火)~28(金) 14:30~15:30
B 8月2日(水)~5(土) 14:30~15:30
C 8月23日(水)~26(土) 14:30~15:30

対 象/3才児以上の保育園児・幼稚園児 及び 小学生

費 用/6,300円 ※2コース目以降は4,200円

水着・水泳帽は各自持参

定 員/各コース先着120名

スクールバス/A・B・Cコースのみ 西上尾方面に運行

受 付/本日より[印鑑・参加費]をご用意の上、窓口でお申込ください。

※電話予約等はお受けしていません。

定員になり次第
受付終了です。
お申し込みは
お早めに!

初歩からじっくり始めたい方は今がチャンス!

クラス	対象	曜日	時間	料金
キッズ クラス	2歳6ヶ月~ 3歳6ヶ月未満の 幼児	月・木	13:30~14:30	●週1回コース 6,300円
		火・金	10:30~11:30	●週2回コース 7,875円
		土	14:30~15:30	6,300円
一般 クラス	3歳6ヶ月以上の 幼児・幼稚園児 小学校低学年	土	10:30~11:30	6,300円
		週1回コース 月~土のいずれか	15:30~16:30	●週1回コース 6,300円
		週2回コース [月木][火金][水土] のいずれか	16:30~17:30	●週2回コース 7,875円

施設ご見学も随時受付中! レッスン時間に合わせてご来場ください。
他校より転校の方はお問合せください。

申込方法 ①傷害保険料分(525円) ②授業料1ヶ月分 ③銀行又は郵便局届出印
④口座番号の確認できるものをご用意のうえ、窓口にてお申込みください。
※指定金融機関 埼玉りそな銀行・りそな銀行・武蔵野銀行・埼玉信用金庫・郵便局

7・8・9月入学生は

入学金が0円に!

※7・8・9月に練習開始の方が対象です。



上尾イトマコスイミングスクール
TEL 048(775)2161

所在地 上尾市春日1丁目4番16号

受付時間 月曜~金曜 10:00~22:00

土 曜 10:00~21:00

日 曜 10:00~17:00

休校日 毎月29日・30日・31日および祝祭日

www.ageo-itoman.co.jp

あげお街づくり

の

街づくり三法と 商工会議所の取組み

車社会の進展で、大型スーパーが街なかから姿を消し、客足が遠のいて地元商店街も疲弊する。その結果遠くまで買い物に行くことが難しいお年寄りなどの社会的弱者の生活は脅かされます。改正街づくり三法の狙いは、郊外出店の規制と中心市街地への予算付けによって、街から大型店を逃がさぬようにすることですが、これで商店街の「シャッター通り」化を防げるのでしょうか。

市民ひとりひとりが住みよい街づくりを考えてみませんか。

◆ 政策転換の経緯

昨年九月から、経済産業省において産業構造審議会流通部会・中小企業政策審議会商業部会の合同会議を設置し、いわゆる「街づくり三法」に関し、中心市街地の環境変化に関する関連政策の見直しを行っています。

大規模小売店舗の出店のあり方を律する法的枠組みは、以前の大店法「大型店VS小売店」による調整から、大店立地法「中心市街地VS郊外」による立地場所の問題に対応した届出に変化し、規制緩和や地方分権など国内の行政改革と世界貿易機関の設立によるサービスの貿易に関する一般協定の発効など国内外の環境が変化したことから、平成10年に街づくり三法（中心市街地活性化法・大店立地法・改正都市計画法）により交通・騒音・生活環境など周辺への影響についての配慮を求め、市街地の活性化に取り組む地域を支援する法律的な枠組みへと大きく転換されました。



大型店出店規制をめぐる動き	
1974年	大店法施行で売場面積1500㎡以上を規制
1979年	大店法改正で規制対象500㎡超に強化
1990年	日米構造協議の中間で大店法の三年後抜本見直し
1994年	大店法運用基準見直しで1000㎡未満出店自由化
1998年	中心市街地活性化法・改正都市計画法施行
2000年	大店法廃止、大店立地法施行
2006年	改正都市計画法成立。10,000㎡超の出店規制を強化

街づくり三法は、「立地場所への対応」と「中心市街地の活性化」を目的とし、都市計画法により大型店の立地可能な地域と不可能な地域を律し、大店立地法で交通・騒音などの生活環境への影響について配慮を求め、中心市街地活性化法や各種支援策により中心市街地の活性化実現を目指してきました。

しかしながら多くの自治体で改善が図られているとはいえず、住民の高齢化・少子化・孤立化の傾向の中で中心市街地の再生が急務であることが全国的な問題となっており、近く一体的な改正が検討されています。

◆活性化が期待される商店街



▲開発がすすむ商業施設

◆ 上尾市の街づくり

このような状況のなかで、上尾市においても大型商業施設の郊外出出や工場跡地などの開発が目立ち、憂慮する事態となっています。

上尾商工会議所では、市内に出店し商業活動を行おうとする出店者にも地域と一体となってまちづくりに参画していただくことが重要で、中心市街地のみならず郊外地域においても地域コミュニティの維持が地域の環境づくりには必要不可欠な課題であることから、一昨年の八月に「(仮称)上尾市地域コミュニティ並びに快適な住環境保持と適正な商業活動を推進する条例」の制定を求めて請願書を提出し、九月市議会で全会派の推薦と賛同に

より採択いただきました。これを受け、市の関係セクションで条例制定に向けた準備検討が進められ「上尾市商業の振興に関する基本条例」として制定を待つばかりとなっています。

この条例は、大・中規模小売店舗はもとより、商店街・商工会議所・市などにもそれぞれの責務を課し、防犯・青少年の非行防止・地域防災・環境対策など地域づくりに積極的に取り組むことにより市民生活の向上に寄与することを目的としています。

地域の連携、コミュニティが希薄になっていると言われていますが、私たちの住む上尾を、安全で安心な住み良い街にするため、みなさんの理解と協力を願うものです。



サタ館のお中元
全国宅配無料
30~10%引き!
お持ち帰りの場合はさらに**200円引き!**
伊奈役場前
伊奈町小室5165-1
TEL: 722-4029
FAX: 722-4006

夏の贈り物に!!
とろろでん 180円
あんみつ 370円
菓匠 つまも
上尾市柏座1-10-6
営業時間: 9~19時(日曜定休)
TEL: FAX775-7805
http://www2.tba.t-com.ne.jp/tsukumo

あだち 内科 クリニック
院長 足立 喬子
●診療時間
AM.9:30~PM.1:00 PM.3:00~PM.7:00
土曜 PM.9:30~PM.1:00
●休診日
木曜・日曜・祝日
上尾駅東口 アリコビル上尾サロン館1F
TEL: 048-771-3322 P有
http://www.citydo.com/sp/048-771-3322

思い出を刻む一品です
トロフィー/カップ/楯/メダル
各種イベント記念や企業、団体の周年記念にオリジナルアクセサリを! キーホルダー・ストラップ・バッジ・タイピン・名札のご用意も承ります。
ビクトリー記章
TEL: 048-726-7778
http://victory-kisyu.com

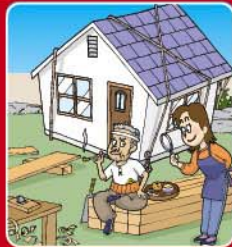
P校認定試験会場
パソコン・インターネット入門講座
http://www.wakarutodekiru.com
★電源の入れ方から検定合格まで親切、丁寧に指導
★完全個別学習なので、超初心者も安心
★好きな曜日、時間、受講コースを選べる
★当日の予約変更、追加OK、次月の予約変更もOK
★自分のノートパソコンの持ち込みもできます
★資格取得講座も充実、P検、MOS試験 (MOS)
★最新の講座内容 (インターネットで銀行・株取引等)
★98、Me講座も完備 ★Yahoo認定講座 (NET検定) スタート
★タッチタイピングやインターネットの練習はパソコン無料開放
★全国最大の教室 (600教室、生徒数5万人)
★土曜、日曜も開講してます ★入会金無料キャンペーン
7月の教室見学会 (お、わかるとできる上尾校)
日付 1部 2部 3部 4部
7月 5日(水) 午前11~12 午後1~2 午後3~4 午後6~8
7月 6日(木) 午前11~12 午後1~2 午後3~4 午後6~8
7月 19日(水) 午前11~12 午後1~2 午後3~4 午後6~8
7月 20日(木) 午前11~12 午後1~2 午後3~4 午後6~8
パソコン教室 わかるとできる上尾校
上尾市宮本町9-8 村ビル2階(スーパーイセムラ道路向)
TEL: 776-0770

癒おの美人 **岩盤温浴** 癒芯館
90分 **2,200円**
入浴セット貸出料が含まれます。
(浴衣・バスタオル・タオル・敷きタオル)
お得な回数券もございます。
ご予約は**048-778-3316**まで
受付時間10:00~19:00
発汗作用の促進
血液サラサラ
美肌効果
免疫力の向上
疲労回復
ストレス解消

新規開店 年中無休 24時間営業
コミック インターネット カラオケ
コミックバスター 北上尾店 リブロ館
LIBRO館
COMIC BUSTER
「あげお」ご持参の方は 最初の**30分無料** 入会金無料
(7/31まで) 1,000円分の**割引チケットプレゼント**
上尾市中妻3-11-2 (パチンコ遊人館の2F) TEL.048-777-3277

住まいのリフォーム シリーズ① 外壁のお手入れ

～大切な建物の耐久年数を守るために～



外壁の点検は毎年、入梅前、台風へ備える夏、雪の消える頃、年3回程度行うとよいでしょう。さらに大きな台風があった場合は、天候が回復した後、点検しておくことで安心です。

外壁の塗装は美観だけでなく、耐水性・耐候性を保つためにもとても重要です。外壁のお手入れが悪いと、大切な建物の耐久年数が落ちてしまいます。メンテナンスが必要な主な外壁に「モルタル壁」と「サイディング壁」があります。

《モルタル壁の場合》

『亀裂』

モルタルは、乾燥伸縮によるひび割れ(クラック)が、あらゆる箇所に入りやすく、これを完全に防ぐことは困難です。ひび割れ(クラック)を放っておくと、そこから水が浸透し、雨漏れの原因になるばかりか、内部のラス網(金網)、ラス紙(防水紙)、ラス板(下地板)などを腐らせ、壁のモルタルの落下にもつながります。市販の充填材やコーキング材を注入する方法もありますが、専門の業者に依頼するのが適切です。

『褪色』

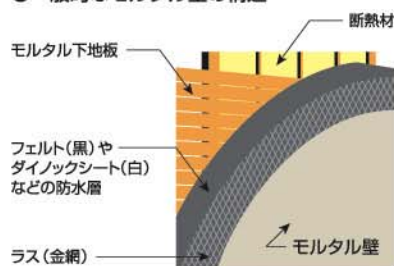
たいしょく

太陽光線(紫外線)や外気・雨水(酸性雨)などにより塗膜が傷み、褪

色します。手で触ると白い粉が付きまします。これをチョーキング現象(白亜化)といいます。また、チョーキング現象などにより、防水効果が著しく低下し、雨水や湿気が入りやすくなります。そうするとカビや苔も発生してしまいます。

塗料の材質にもよりますが、通常5～6年で塗り替えます。これを怠ると、ひび割れや剥離をおこし、モルタルの損傷につながります。

●一般的なモルタル壁の構造



※「モルタル」とはセメントと砂を水で練ったもの。(セメントを1の割合としたら砂は3の割合)

一般的な外壁塗装工程

- ① 近隣のご挨拶
ご挨拶を兼ねておおよその工事期間と内容を近隣の方にお知らせします。
- ② 架設足場組立
単管パイプ足場またはビケ足場で作業の安全を確保。足先を固めるのが的確な工事の基本。腕の良い職人でも、足元が安定しなければよい仕事はできません。
- ③ 養生ネット
高圧洗浄や塗装作業の飛散を防止。近隣へのご迷惑をお掛けしないように、4面に飛散ネットをはります。
- ④ 高圧洗浄
ジェッターによる高圧洗浄で塗装面のカビや汚れを除去。高圧洗浄により表面の劣化した既存の塗膜を削り取る。(顔で例えると洗顔と同じ意味)

《サイディング壁の場合》

窯業系サイディング

セメントを主原料に、木片や無機質パルプ・繊維・ケイ酸カルシウムを混ぜプレス成型し、表面塗装した12～25mm厚の板状の外壁材。

金属系サイディング

硬質発砲ウレタンの断熱材や遮音材を裏打ちし、表面材質はアルミ・ステンレス・ガルバリウム鋼板・スチールなどがあります。

木質系サイディング

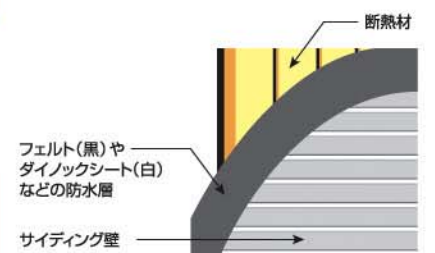
天然木などを塗装したもの、また本物の木材のように見せたもの。

○『目地(つなぎ目)の劣化』

太陽光線(紫外線)や外気・雨水(酸性雨)・温度変化によりシー

リングが劣化しますので、3～4年ごとに点検してください。放っておくと、ひび割れた目地から雨水が浸透し、サイディング基材が反り返って変形したり、割れたり、サビたりするので注意しましょう。変形したサイディングは塗装では元に戻りません。

●一般的なサイディング壁の構造



※「サイディング」とは乾式外壁材の総称。窯業系・金属系・木質系に分類される。

高圧洗浄を十分にできなかったり、下塗りに手を抜いたりする悪質工事に注意してください。

⑤ 養生マスキング

塗装をしないアルミサッシ・塩化ビニールなどにマスキング養生。塗料が飛散しないようにカバーを掛けます。植木や車・門扉などにも注意を払います。

⑥ コーキング(素地調整)

ひび割れや目地のコーキングをします。シーリング充填工法・Vカット・シール工法など。

⑦ 下塗り(下地調整)

モルタルなどひび割れ防止に微弾性塗料を塗り、旧塗膜の劣化部分を埋めクラックを防ぎます。中塗り・上塗り塗料の密着性をUP。(お化粧で例えるとファンデーションみたいなもの) 基本は1回塗りですが、痛みが激しい場合は2回塗りをおすすめします。

⑧ 中塗り

中塗りと上塗りの作業工程を明確にするために、上塗りで使用する仕上げ色と多少変えて

丁寧に窓周りも含めて厚膜手塗りを行います。

⑨ 上塗り

塗り残しのないように丁寧に厚膜手塗りを行います。

⑩ 仕上げ

外壁の痛み具合によっては3回塗りでは仕上がらない場合があるので丁寧に仕上げます。

⑪ 木部・鉄部塗装

軒天・破風板・戸袋・面格子・霧よけ・玄関ポーチなどの木部・鉄部は古い塗膜を削って(ケレン)下塗り・上塗りを行います。鉄部に関してはサビ止めを塗ります。

⑫ 最終チェック

施工主と気になる箇所がないかを確認します。

⑬ 足場はずし

周囲の安全に留意して足場の解体をします。

⑭ 引渡し

周囲のゴミを持ち帰り、近隣の方にも最後のご挨拶をします。

※ 文中に書かれた寿命年数はあくまでも一般的な目安で、個々の建物のおかれた環境等において、大きく変動します。【記事協力：一級建築士 加藤佳孝】



個人事業主や会社員の皆さんを応援する国の共済制度 小規模企業共済制度のご案内

退職金を経営者にも

経営者も退職金があるなんて嬉しい!

無理のない掛金から始めます

国が保証する国庫共済

節税効果も大きい

事業資金の活用も可能

退職金を経営者にも

制度に関するご照会・ご相談は

- 上尾商工会議所 TEL.773-3111
- HPアドレス <http://www.smrj.go.jp/skyosai/index.html>
- 独立行政法人中小企業基盤整備機構共済相談室 TEL.03-3433-7171⑩

ひまわりクラブ 誕生!!

ひまわりシール会では事務局に併設して「ひまわりクラブ」をオープンしました。12畳ほどの広さで15名位までの集まりに適しています。サークル活動、勉強会、少人数のイベント等に大いにご利用ください。

● クラブ利用時間と料金

曜日	10:00～12:00	13:00～16:00	利用料金
日曜日	10:00～12:00	13:00～16:00	午前(2時間)
月曜日	10:00～12:00	13:00～16:00	ひまわりシール60枚
火曜日	10:00～12:00	13:00～16:00	又は300円
水曜日	おやすみ	おやすみ	
木曜日	10:00～12:00	13:00～16:00	午後(3時間)
金曜日	10:00～12:00	13:00～16:00	ひまわりシール80枚
土曜日	10:00～12:00	13:00～16:00	又は400円

★ 初心者・女性大歓迎 参加者募集!!

★ 「初心者女性将棋教室」(3回)

開催日 7月3日(月)・24日(月)・31日(月)
時間 午後1時30分～3時30分(3回全て)
定員 16名

★ 「折り紙教室」(6回)

開催日 7月11日(火)・25日(火)・8月8日(火)・22日(火)
9月12日(火)・26日(火)
時間 午後1時30分～3時30分(6回全て)
定員 15名

※ 折り紙で「鶴の巻上り」「花火の色紙」「くす玉」「かわいい下駄(プレゼントにもなります)」「胡蝶蘭の立体仕立て」「胡蝶蘭の色紙飾り」を作ります。

※ 申込先 ままの店 (TEL.781-8944) さいとう玩具 (TEL.725-1717)

● 申込み・お問合せ

TEL.725-1717

さいとう玩具店まで(水曜日を除く 11時～4時の間)



あなたの家の ひまわりシール加盟店でお得なお買い物!

ひまわりシール会では、埼玉県・上尾商工会議所の支援を得て、地域を元気にする「コミュニティビジネス」に取り組んでいます。

井上 照之さん

(有)上尾精工社長
異業種交流会ハーモニー21代表幹事

6月11日から12日にかけて、上尾商工会議所の異業種交流会ハーモニー21の定期総会が開催され、伊香保に行ってきました。伊香保は平成4年に「異業種交流会ハーモニー21」が発足した思い出の地であり、結成15年目を迎え、原点を顧みようということでこの場所を選びました。

初日は商工会議所に集合し、乗用車に分乗で向かい昼頃に到着、田丸屋にて名物の「水沢うどん」をいただきました。水沢うどんは日本三大うどんの一つで、讃岐うどん、稲庭うどんと共に有名なうどんです。その起源は、水澤観音参りの巡礼さんへのご奉仕としてうどんをお出ししていた事が始まりで、四百有余年の歴史があります。

昼食後、伊香保温泉街を見下ろす石段街の最上部に建っている伊香保神社を参拝しました。ここは825年(天長2年)の創建と伝えられる古社で、富岡の貫前神社、赤城の赤城神社とともに上野(かみつけ)国三ノ宮として、伊香保温泉のシンボルともなっています。かつて石段街は伊香保神社の社領で、石段は伊香保御関所から神社へと続く参道の一部であったそうです。

早めにホテルに入り総会に臨み、



▲上毛三山の一つ榛名山。カルデラ中央の榛名富士の緑も濃くなってきました。



▲見ごろを迎えた榛名山頂上付近のつつじ

前年度の事業並びに収支について審議し、今年度の会の方向性について熱の入った議論がされました。

総会も無事に終了し、伊香保温泉特有の茶褐色のお湯に浸かり、日頃の疲れを癒すことが出来ました。伊香保の語源はアイヌ語のイカホップ(暖かい湯)だと言われており、また万葉集や古今集にも伊香保の名前が登場するほど古くからの温泉です。

翌日は、ゴルフ組と観光組に別れての行動です。早朝には、この時期特有の濃霧が発生しており、心配されましたが出発時には晴れ、天候にも恵まれました。

観光組は、まず榛名山に上がって行き、標高が高いので、つつじがちょうど見ごろを迎えていました。しばらく湖畔を散策してから、竹久夢二伊香保記念館を見学しました。ここは白壁土蔵造りで、夢二の資料1万数千点を有し、2ヶ月に一度の展示替えて夢二の世界・大正ロマンを繰り広げているそうです。夢二と同じ時代、アメリカで製作されていた美術照明器具。ガラスのシェードにほどこした特殊な手法で描かれた花鳥風月。日常生活の中に美しいものを取り入れ「手による産業」を榛名に興そうとしていた夢二の思いがしのべれます。

伊香保はアクセスも良く、行かれた方も多いかと思いますが、改めて良さを再発見する旅でした。

古川先生の健康メモ

上尾中央総合病院
産婦人科

科長 古川 隆正

更年期を正しく理解するために

「更年期」という言葉の認知度が高まりつつある一方で、その症状について、正しく理解している人はまだ少ないように感じます。40歳そこそこの人や、60代、70代の人でも、「具合が悪いのは更年期だからでしょう」と診察を受けにくる女性が意外と多いのです。

更年期とは、一般的な定義として、閉経前後の5年間を指します。個人差もありますから、60代の人に更年期障害が起こるケースも稀にありますが、これは例外的なものといえるでしょう。更年期でつらいのは、周囲の人たちになかなか理解してもらえないこと。精神的な要素が深く関わってくるため、環境によって症状

の程度もかなり違ってきます。夫や職場の上司から「更年期なんて病気のうちに入らないのだから、我慢しろ!」と言われて、深刻に悩んでいる人も少なくありません。

女性にとって、更年期はだれにでも訪れるもの。個人差もあり、診断が難しい部分もありますが、肝心なのは「1人で抱え込まない」こと。当院の婦人科外来では、月・水・木・金曜日の午前中、私をはじめとする更年期担当医が診察にあたっています(水曜日は午後也可)。女性医師も2名いますので、気兼ねなく受診できます。「すこやか教室」に参加して、更年期について一緒に勉強しましょう。きっと不安も解消しますよ。



7月の「すこやか教室」

- 日時: 7月29日(土) 午後3時~4時
- 場所: 上尾中央総合病院 4階講義室
- 内容: 「更年期女性の心とからだ」
- 講師: 産婦人科 科長 古川 隆正
- 問合せ先: 総務課 TEL.773-1112

上尾中央総合病院では、病気についての理解を深め、予防を図るための「すこやか教室」を毎月開催しています。講演後の質問コーナーでは講師に相談ができます。参加費は無料ですので、ぜひお役立てください。

オートバイ盗多発!

カバーをかけるのも効果があるよ

ツーロックは基本だね



防犯の基本は「ツーロック」です。備え付けのカギ以外に、ワイヤー錠などを掛けましょう。犯行を手間取らせ、あきらめさせることができます。

また、オートバイの場合は、特定の車種や部品を狙うケースもあるので、カバーをかけるのも効果が期待できます。

昨年比
25%増
125件

平成18年5月末現在

上尾警察署・上尾地方防犯協会

7月

夏のレッスン受付中
多肉寄せ植 ¥2675~
ミニ盆栽 ¥3675~
こけ玉 ¥525~
(小学生レッスンのみ)



花の店ポニーダ

BONITA

上尾村 978-3
TEL/FAX 776-8739
URL: http://www7a.biglobe.ne.jp/~bonita2/

ホームページ開設

★4ページ
★10種類 ¥42,000

電話秘書代行

あなたの業務をお手伝い!

各種時間帯有り・土日祝も対応

- 平日9:00~18:00で¥25,000/月
- 通販受注受付も可能(深夜もOK!)

●営業時間 ●平日9:00~21:00(土日祝)9:00~18:00

http://k-next.jp

ケイネクスト さいたま市大宮区仲町3-69

K-next. 048-643-6816

e-mail: info@k-next.jp

お中元の季節です!



※地方発送も承ります。

水まんじゅう、水ようかん 発売中

上尾市観光協会推奨品
彩の国優良ブランド品推奨品

創業百八拾四年老舗の和菓子屋



(有)伊勢屋

上尾市愛宕1-29-17(旧中山道通り)

☎/FAX 048-771-0221



モデルルームいつでも見学できます

環境大臣賞受賞
愛・地球賞受賞

特許工法
GEO POWER SYSTEM

地熱の家

埼玉体感ハウス

地球温暖化防止 CO2削減住宅

地熱利用注文住宅の企画・設計・施工 上尾市日の出3-3-20

(株)ムサシノ建設 048-772-7123

http://www.ii-ie.net/~musasino/



祭り用品続々入荷!



今年こそ
かわいいゆかたを
GET!

夏だ!祭だ!花火だぜ!

■人気デザイナーズブランドお仕立て上がり ゆかた(男女)

hiromichi nakano・kansai・tsumori chisato

private label・花子倶楽部・ARAKI・その他

通常価格23,800円~27,000円の品 → 12,800円~15,800円

■お仕立て上がり ゆかた(婦人) 通常12,800円の品 → 2,800円より

■ゆかた用 半巾帯 1,500円より ■ゆかた用 下駄...980円より

紳士用ゆかた・甚平・作務衣もありますヨ!

比べて下さい
この価格!!

おしゃれ工房
新井屋



定休日 月曜日 営業時間 10:00~19:00

http://www.ageonet.jp http://www.risho.kimono.co.jp

☎048-775-0009



夏の味覚！鮎の姿鮎

～滋味豊かな胡麻豆腐を添えて～

割烹 芳松 代表 小林 誠市さん

今が旬のアユにひと手間加えて

6月1日に解禁となったアユ釣りは、日本の初夏の風物詩。天然ものは、川を上り中流で川藻を食べようになる頃が旬とされ、関東では7月頃。まさに今が旬の“夏の味覚”です。青野菜のような独特の香りがするため、香魚とも呼ばれます。塩焼き、背ごし(造り)など、さまざまな食べ方がありますが、ひと手間かけて、見た目も優雅な姿鮎はいかがでしょう。当店で7月いっぱいまでの季節メニューで、お土産としても好評いただいています。

■「鮎の姿鮎」の作り方

- ① アユは、はらわたを取り出し、腹開きにする(頭まで広げる)。
- ② 頭と尾を残したまま中骨を取り外し、えらも取り除く。小骨は骨抜きでいねいに抜いておく。
- ③ バットに塩を振り、②のアユを並べ、上からも軽く塩を振る。30分ほど置いてから、水気をふき取る。
- ④ 酢1：水1の酢水に③のアユを15分くらい漬け込み、酢メにする。
- ⑤ 酢メにしたアユの水気をふき取り、すし飯をのせて、固く絞った濡れ布巾で軽く押さえて形を整える。食べやすいように、ひと口大に切る。
※アユを買うときに、姿鮎用とあって、腹開きにしておくと下ごしらえが省けます。すし飯に、切りゴマ、大葉のせん切りを混ぜると風味が増して、一層おいしくなります。

■「胡麻豆腐」の作り方

- ① 材料として、練りゴマ1：葛粉1：水8の割合で用意する(おたまを利用すると便利です)。

教えて！プロの味

- ② 水のう(目の細かい漉し器)に練りゴマと葛粉を入れ、分量の水を張ったボウルに浸けて、よくかき混ぜながら漉し溶かしていく。
- ③ 鍋に移して火にかけ、焦がさないように、鍋底から木ベラでかき混ぜる。固まり始めたら火を弱火に、20分間ていねいに練り続ける。
- ④ 隠し味に砂糖を少量加え、さらに混ぜ、仕上げに酒を少量加えて適度なとろみがついたら、バットに流し入れて、そのまま冷まして固める。
- ⑤ 包丁で適当な大きさに切り分け、器に盛り、市販のめんつゆを好みの味に薄めて注ぎ、練りワサビを飾る。
※店では風味をよくするために煎ったゴマを当りますが、市販の練りゴマを使えば簡単に作れます。ポイントは、片栗粉ではなく、葛粉を使うこと。なめらかさが断然違います。

●取材協力／割烹 芳松
上尾市原市1282-12
(朝日バス・東大宮行き「南平塚」バス停近く)
TEL.048-721-2811

国産活ウナギを使用。味自慢のうな重(上)が1575円と納得の大満足！ウナギのほか、ナマズ、ドジョウなどの川魚料理も評判です。ランチタイムの日替わり弁当840円も見逃せません！7月23日の「土用の丑」は混雑が予想されるので、出前等の注文は早めに予約を。夏バテ予防には、スッポンがおすすめ！1匹まるごと1万2000円で生き血ワイン割り・刺し身4種盛り・唐揚げ・すっぽん鍋・雑炊・食後のフルーツまで味わえて超お得です(4～5人分/要予約)。2階に座敷席もあり、宴会30名様まで承ります(営業時間：ランチタイム/11時30分～14時・夜/17時～21時<L.O.20時30分>、火曜日定休)

まだあるグルメあちかると!

上尾周辺には“こだわりの美味しい味”がたくさんあります。読者の皆さんにご紹介いたしますので、自薦他薦を問わず情報をお寄せください。

これぞホントのビアガーデン 日産ディーゼル社員クラブ

「日産ディーゼル社員クラブ」のビアガーデンは9月末まで営業しています。地元でリゾート気分が味わえる人気のスポットです。

毎週月曜日の「生ビール激安デー」(生ビール大590円→420円、中390円→290円)、毎週火曜日の「お料理サービスデー」、毎週水曜日の「女性サービスデー」(女性の方は生ビール小・落花生・グレープフルーツ・揚げ物がセットで590円)も大好評です。



●住所／上尾市富士見2-2-18 ●771-0663 ●定休日／日曜日
●営業時間／11:30～21:00 (LO20:30) ●駐車場／有

むさしのグランドホテルのスペシャルランチ レストランクーブル

ランチバイキング好評開催中!

毎週水曜日・木曜日開催11:00～14:00
本格派手作り料理が13品以上、手作りスイーツ・フルーツ食べ放題でドリンクバーが付きまします。
料金…大人1,200円 小学生600円 幼児(3歳以上)400円

水曜日・木曜日以外はレギュラーランチメニューです

国産牛テールシチュー	950円	スパゲッティ茄子のボロネーゼ	750円
鶏のグリエル・チーズ焼き	850円	イワシとアネットのスパゲッティ	750円
ビーフカレー	850円		
エビのカレー	800円		

※ランチメニューにはすべて、サラダ・スープ・ドリンクバーが付きまします。※手作りデザートはプラス200円です。

●住所／上尾市原市315 (ニューシャトル吉野原駅より徒歩5分・県道さいたま栗橋線より車線沿い) ●TEL 723-0001 ●駐車場／200台 ●年中無休
●営業時間／朝食7:00～10:00 ランチ11:00～14:30 ディナー17:00～21:00

広島からやって来ました お好み焼きの店 広島 お好み焼き キャベツ

広島生れ、広島育ちの店主が焼く 本格的広島焼!!

たっぷりのキャベツと広島から取り寄せている生麺を使用した広島焼はボリューム満点だけどヘルシーです!! これからの季節生ビールと一緒にいかがですか?
カリカリの豚肉と、とろとろたまごの「とん平」もおいしいですよ★
広島焼はお持ち帰りもOKです。

メニューは一番人気の肉卵そば入り¥700、肉卵しそチーズ¥700、とん平¥500 他

●住所／桶川市東2-5-22 (中山道沿い) ●TEL 775-9866 ●定休日／木曜日
●営業時間／11:30～14:30 17:30～21:00 ●駐車場／4台



都市型モデルハウス

Blue Stairs

ブルー ステアーズ

この梅雨時にカラッとした自然な快適さを体感して下さい。



宿泊体験好評受付中

毎日、寝苦しい夜を過ごしていませんか?
毎日、爽快な目覚めを迎えていますか?

車は試乗、洋服は試着をするのに、どうして、家は、試しに泊って見ないの?
一番大きな買い物なのに、展示場で見ただけで決めていませんか?

24時間いつでもリビングや寝室はもちろんのこと、玄関や廊下、台所、洗面所、トイレに至るまで、身体に優しい涼しさのなか、一晩じっくり泊まって、今までにない熟睡を体験してください。

「7月のイベント」

8日(土) 完成見学会 上尾市 上尾村
29日(土) 完成見学会 上尾市 川
外断熱+気調システムによる軽井沢の涼しさを体感して下さい。
30日(日) 「幸せになる家づくり勉強会」
宮本町モデルハウス [ブルーステアーズ]
午後2～4時(無料)
[テーマ]これからの省エネルギー住宅
毎月下旬の日曜日に家づくりに役立つ勉強会を開催しております。

詳しくは下記の電話かホームページにてご確認ください。カタカナで「シーピーアール」と検索して下さい。



ぜひ一度ご来場下さい。
お気軽に宿泊体験もお申し込み下さい。

株式会社 **シーピーアール**

TEL 048-771-9393

http://www.cpr-oh.co.jp

〒362-0036 上尾市宮本町14-17

夢に挑戦!めざせ起業家 「創業塾」受講生募集中

上尾商工会議所では、独立開業を目指す方や、開業して間もない方などを対象に開業支援のためのセミナー「創業塾」を開催します。創業に必要なノウハウが学べます。創業をお考えの方は、この機会を見逃さず、夢の実現にトライしてみてください。

募集要綱

と き／ 7月8日(土)～8月5日(土) 毎週土曜日 (全5回開催)
時 間／ 各回とも9:30～16:30(1日6時間/計30時間)
会 場／ 上尾商工会議所 大会議室
講 師／ (株) エイチ・エーエル 代表取締役 水野隆行氏
副代表取締役 太田敬治氏
定 員／ 40名 (定員になり次第締め切らせていただきます)
対 象／ 独立開業を目指す方、創業に関心のある方であればどなたでも参加できます。
受講料／ 5,000円 (消費税込)
主 催／ 日本商工会議所 上尾商工会議所
申込・問合せ／ 上尾商工会議所 TEL773-3111 FAX 775-9090
詳細はホームページをご覧ください。 <http://www.ageocci.or.jp/sougyoujyuku/>

日程	講座	カリキュラム	内容
1日目 7/8 土	第一講座	「創業の意義」	創業にあたっての心構え、起業のポイントを伝えるとともに、創業者も経営者であり、継続する事業の意義を認識していただきます。
	第二講座	「自己の経営資源の棚卸」	事業計画を作成する前に、自分自身を改めて客観的にみて、判断分析し、自身のレベルを認識していただきます。
2日目 7/15 土	第三講座	「事業計画の考え方」 「創業経営者に学ぶ」	事業計画作成の意義、事業計画作成のポイントをお伝えします。その後、地元創業経営者から、創業時の苦労・失敗談など実体験にもとづいた講義を行います。
	第四講座	「事業計画の作成」	各グループ受講者の役割分担を決め、事業計画書の作成実習を行います。各グループ代表によるプレゼンテーションを行います。
3日目 7/22 土	第五講座	「創業時の顧客開拓手法・マーケティング戦略」	創業時にもっとも大切な点はいかに顧客を作れるかです。この顧客開拓についての考え方から具体的手法にまでマーケティング側面からお伝えします。
	第六講座	「マーケティング戦略の作成」	グループディスカッション、マーケティング戦略作成実習を交え、事業計画と顧客開拓の具体的手法を考えていきます。
4日目 7/29 土	第七講座	「必ず学んでおきたい資金繰りと損益分岐点」	開業時の資金計画、開業後の収支計画、また財務・税務、管理業務手法のポイント、ノウハウをお伝えします。
	第八講座	「資金繰り・収支計画の作成」	グループディスカッション、資金繰り表・収支計画作成実習を交え、事業計画における財務計画の重要性を学んでいただきます。
5日目 8/5 土	第九講座	「受講者による事業計画発表」	受講者の方に個人で作成した事業計画を発表していただき、受講者同士のディスカッション、講師からのアドバイスをいたします。
	第十講座	「開業資金の調達方法と公的資金の活用方法」 「個別相談会」	独立開業の準備、開業資金の調達方法について国民生活金融公庫の担当者より解説します。そして、受講者の作成した事業計画に対して、実践的なアドバイスを行います。

知的財産セミナー &相談会

アイデアを特許にする

～ビジネスに活かす知的財産の基礎知識～

新技術やアイデアをお持ちでも、知的財産として保護(権利化)しない限り真似をされても防ぐことができません。また、単に権利化しただけではビジネスには結びつきません。権利化した知的財産を活用し、競争力を高めたり、権利を他社にライセンス(使用許諾)したりすることにより、ビジネスに活かされてきます。本セミナーでは、知的財産権の基礎的な知識とビジネスへの活用方法等についての講演と知的財産に関する個別相談会を開催します。

日 時／ 7月11日(火) 午後1時30分～ 会場：上尾商工会議所 大会議室
内 容／ 講演会 (13:30～15:30)

アイデアを特許にする～ビジネスに活かす知的財産の基礎知識～

特許・実用新案・商標等知的財産の概要に加え、ビジネスへの活用方法などについてわかりやすく解説します。個別相談会 (15:30～17:30)
知的財産に関する基礎から応用まで、個別の疑問や悩みにお応えします。
1相談約30分で個別相談希望の方は事前にお申込ください。

講 師／ 知的財産総合支援センター埼玉 特許情報アドバイザー 小林 公氏
(元本田技研工業(株) 知財主幹)

参加費／ 無料、どなたでも参加できます。 定員／ 60名 (先着申込順)
申込先・お問合せ／ 上尾商工会議所 (TEL.773-3111)

(財)埼玉県中小企業振興公社知的財産支援部 (TEL.647-4245)

主 催／ 上尾商工会議所、埼玉県、知的財産総合支援センター埼玉

催し物のご案内

☆第7回桶川文化フェスティバル

—常田富士男さんの“あったか話”—

日 時／ 7月9日(日) 午後1時～

会 場／ 響の森 桶川市民ホール

内 容／ 口演童話“まんが日本昔話”でおなじみの常田富士男さんによる歌で綴る『ふなや(あったか話)』他式典、アトラクション

※入場無料(先着順)

◇文化展示会(絵画・写真・書・絵手紙・お茶会・いけ花等)も行っています。く7/5日(水)～9日(日) 10時～18時

◇主 催 桶川市文化団体連合会

◇お問合せ TEL.786-8982 (田中)
TEL.772-1645 (門田)

☆第29回上尾市美術家協会展

会 期／ 7月21日(金)～26日(水)

10時～19時(最終日18時)

会 場／ 第1会場 上尾市民ギャラリー
第2会場 ギャラリー緑隣館

第3会場 市役所ギャラリー

種 別／ 日本画、洋画・デザイン、立体造形、工芸、書、写真

☆第23回上尾市美術家協会日本画部展

会 期／ 7月6日(木)～12日(水)

10時～19時(初日13時、最終日17時)

会 場／ 上尾市民ギャラリー
(上尾駅東口駅前)

☆第23回上尾書連会員展

会 期／ 7月14日(金)～19日(水)

10時～19時(最終日17時)

会 場／ 上尾市民ギャラリー

☆フリーマーケットを開催します!

日 時／ 7月16日(日)・17日(月)

9時～16時

会 場／ ユニクス伊奈

お問合せ／ ミントEco Club
(TEL.090-3009-9871武井)

17th Anniversary Sale

エヴェイエの夏セール 7/1(土)～7/30(日)



Bodum (コーヒー、Tea雑貨) 10～15%OFF

例)
カプチーノC/S 5,040円の品→**4,284円** (15%OFF)
Thermoglass PAVINA Mサイズ 1,260円の品→**1,071円** (15%OFF)

★Bormioli Drink Set (7ピース)
..... 4,515円の品→**3,161円** (30%OFF)



メラミン食器 各種20%OFF

例)
スプーン、フォーク 105円の品 → **84円** (20%OFF)
カップ 315円の品 → **252円** (20%OFF)
オーバルボウル 630円の品 → **504円** (20%OFF)



Yves Valente (バッグ、小物) 10～20%OFF

例)
レース地トートバッグ 5,500円の品→**4,950円** (10%OFF)
レース地ポーチ 3,200円の品→**2,880円** (10%OFF)
トリミングミニボストンバッグ・4,900円の品→**3,920円** (20%OFF)

その他の品も全てセール価格となります



藤カゴ各種 10～50%OFF



造花、インテリア品 ALL10～20%OFF

インポートショップ エヴェイエ EVEILLER

お問い合わせ **048-776-1155**

上尾市春日1-4-16



アクセス
いなげや、上尾イトマンズイミックススクールとなり
●営業時間
●店舗 10:00AM～8:00PM
●カフェ 11:00AM～6:00PM
ランチセット ¥1,050
(パスタ、サラダ、デザート、コーヒー又は紅茶付)
●定休日 月曜日
●駐車場 あり

あなたのお店を
宣伝します!

とくだね館

パソコン・携帯電話・Lモードでクーポン情報配信!

上尾商工会議所
運営で
安心登録!!

クーポン加盟店に
参加しませんか?

Next 1
新規のお客様
増やしたいなあ...

Next 2
それなら「とくだね館」
に掲載してみたら? ???

Next 3
『とくだね館』は上尾商工会議所
運営の地域情報サイト。
パソコンのほか、携帯電話版、
Lモード版もあるよ!

Next 4
クーポン加盟店に登録すると、
お店のパソコンからも
HPが更新できるんだって

Next 5
クーポン情報はTOPページで
紹介されるし、市民向のメル
マガにも毎週配信されてる。

タイムサービスや
求人情報も
発信できるよ。

Next 6
パソコンがなくても
へっちゃら〜。

FAXや電話で
更新情報も送ると
事務局が代行してくれる

Next 7
『あびお』の広告と連動させて
くわしい情報や商品写真をWeb
に掲載しとくと便利だよ

Next 8
名刺がわりには
なってるわね

★お申込・お問合せは
上尾商工会議所まで

イラスト 国際学院高等学校 長谷部有美

【PC】 <http://www.ageonet.jp/> 【mobile】 <http://www.ageonet.jp/m/> 【L】 <http://www.ageonet.jp/l/>

“はじめて行くお店をWebでチェック” “訪店” は、いまや常識。

会議所運営サイトなので「検索エンジン」にも効果的。お店でお持ちのHPへの誘導リンクもスムーズです。インターネットブラウザひとつでラクラク更新! あなたのお店もホームページデビューしてみませんか?

【クーポン加盟店3つが便利!!】

- ① パソコン・携帯・Lモードで情報発信
- ② クーポン情報をメルマガで一括配信
- ③ 自店PCで更新作業が行えます
- ④ タイムサービス情報をリアルタイムでTOPページに掲載
- ⑤ 求人情報も掲載できます
- ⑥ 商工会議所・商工会会員には更に情報提供スペース有

これだけ使えて何回更新しても

店舗年会費は
12,000円

※市民の方はお金がかかりません

- 【2006年7月のクーポン情報】
- 中華料理店...午後5時~9時半にご来店の方、5%OFF!
 - レンタルスペース...25ポイントたまると500円の金券と交換できるポイントカード始めました。
 - 寿司店...3000円以上お買い上げの方、金300円値引きします。
 - イタリア料理店...ソフトドリンク1杯(人数分)サービス!
 - アクセサリ製造販売...磁気アンクレット14000円⇒9000円で(磁石14個使用)



「とくだね館」は、上尾・伊奈・桶川市周辺の飲食店やサービス業関連のお店情報を発信している地域情報サイトです。パソコンのほか、携帯電話、Lモードでも閲覧することが出来ます。TOPページには、最新のクーポンサービスやタイムサービスなどが一覧で表示されていますのでおトクな情報をどうぞお見逃しなく! また、地域のイベント情報、求人情報なども掲載しています。

クーポン利用加盟店を募集しています
お気軽にお問い合わせください【TEL773-3111】

MINIの新しい個性

MINI SEVEN MINI PARKLANE MINI CHECKMATE

個性溢れる3つのモデル、
お買い得感のある充実した装備になっております。
試乗車をご用意しておりますので
お気軽にショールームにお立ち寄り下さい。

MINI正規ディーラー
MINI 大宮
〒362-0022 上尾市互尊679-1
TEL048-724-0632
URL: www.brc-japan.com
定休日: 第2火曜日・毎週水曜日

Area エリア 全国からお客様がみえる!

髪とお顔の若返り専門店

初めてご来店のお客様
下駄のヘアビジャー料金より
1,050円OFF

本館にモテる美容室としてTV東京「テレビチャンピオン」
週間SPA!他ファッション誌等掲載! マスコミも注目!

世界で一番気持ちいいお顔のマッサージ
10歳以上の若返り!? プチ整形より効果!?
「整顔若顔ヴィータ(vita)」
(1回60分) 通常10,500円→ **5,250円**

ヘアビジャー料金 ●パーマコース ¥9,550~ ●カット&カラー ¥9,550~
●カットコース ¥5,040 ●美髪ストレート¥13,650~
(全てシャンプー・カット・スタイリング込み)

上尾市柏座3-2-35 (上尾駅西口7分) ☎048-775-7025
0120-25-7025 (予約制)
<http://www.areaism.com>

この旗を目印に!
新鮮な肉、野菜、豆腐、
魚を提供しています。

毎週水曜日・祝日の特選品
上尾市商業近代化協議会

事務局/上尾商工会議所内 TEL.773-3111

さいたま水上公園前 葬儀式場
悲しみの時... あなたの街の **アザレア・ホール**

アザレアの会 会員募集 会費は入会時のみの**3,000円!!**

いずれの祭壇一式価格... **30% OFF** 即使用可

① 飛天式場273,000円を19,1100円で **プラス** 式場使用価格 **0円**
② さらに安置室使用無料でご提供

入会資料ご請求 もしもの時は... オウヤミ
0120-65-0983

2006上尾夏まつり

7月15日(土)・16日(日)開催!



◆7月16日(日)は交通規制が実施されます◆

上尾駅東口ー正午～午後10時/中山道(愛宕交差点～上町交差点)、東口駅前大通り、旧市役所通り、アップー通り、すすらん通り
上尾駅西口ー午後6時30分～8時30分/駅前西口広場

毎年恒例になっている上尾夏まつり。15日(土)は、各町内で神輿の渡御が行われます。16日(日)は、中山道と上尾駅周辺道路が歩行者天国となり、8町内の神輿が勢揃いし、勇壮で華麗な連合渡御、お囃子、山車、引き太鼓、交通安全啓発パレード等が実施されます。



主催：上尾夏まつり実行委員会
お問い合わせ：上尾商工会議所 TEL048-773-3111

第12回あげお花火大会

8月5日(土)開催!

午後7時～9時(雨天の場合12日に順延)

場所：上尾市平方荒川堤(リバーサイドフェニックスゴルフクラブ*周辺)



主催：あげお花火大会実行委員会
お問い合わせ：上尾市観光協会 TEL048-775-5917

上尾夏まつり イベント西口会場

7月16日(日)開催!



会場：上尾駅西口ライオンズタワー
上尾前、上尾モンシェリー商店街内(上尾市谷津2-1-50)

主催・お問い合わせ
(協)上尾モンシェリー TEL048-773-1871

原市地区夏祭 花火大会

8月1日(火)開催!

午後6時～7時…神輿・流し踊り
午後7時30分～9時30分…花火大会
場所：原市小学校校庭

主催：原市花火大会実行委員会

内容：三好恵美バレエスタジオ「クラシック・バレエ」アクトネットワーク・遊愛彩彰他「あげおよこいソーラン」あげお小粋連「阿波踊り」その他、バンド演奏や楽しいイベントを予定しております。

※時間については、当日会場内に掲示いたします

二日限りの新空間!! 『食の祭典』

【IN 上尾氷川神社】
7月15日(土) PM5:00～
酒蔵 文幸 蔵開放
7月16日(日) 正午～PM8:00
食の祭典
上尾市内の食品業界が一挙に集う・・・
★個性豊かな日本酒を
ラインナップを豊富に
取り揃えてお待ちしております。



ハワイアンフード
ウォーターキョート

夏の思い出づくりはココで決まり!!
上尾の焼肉屋(有)三宝苑グループM'sキッチンが
さいたま水上公園プールに夏限定で
7月1日に2店舗グランドオープン

オススメ手作りメニュー

ハートフルカレー 500円
ポロネーゼ 500円

※下記のクーポン券をご持参したお客様には
Lサイズのお好きなドリンクを1個サービスします。
但し、お一人様一枚限りとさせていただきます。

上尾の焼肉屋
(有)三宝苑グループM'sキッチン

住みながらのリフォームは、シッカリした施行計画が大切です

まるごとリフォーム
当社におまかせ!!
やまさき
フリーダイヤル 0120-17-8911
イナ ハヤクイ工事

●見積無料 ●今すぐ電話を●

外装サイディング
リフォーム
20坪壁張り替 ¥666,000-
屋根・ペランダ・雨樋・水漏れ点検修理 なんでも¥9,000より

当社が 屋根の改装
リフォーム
20坪葺替 ¥680,000-
●水まわり4点セットで138万円・マンションまるごとリフォームで248万円

ビル・マンションリフォーム
部分リフォームも承ります!!
住まいの気になるところはごいませんか?

マンション・アパート・工場・店舗
塗装 防水 給排水 各部屋
単品リフォームも承ります
浴室 40万円
お年寄向 20万円
全 部 屋 75万円
台 所 30万円
80㎡で床・壁・天井
サンワープ2400

お部屋のリフォーム
洋室6畳全面改装 なんと16万円
床フローリング・天井クロス
照明器具・コンセント工事
和室6畳全面改装 なんと19.8万円
天井張り替・畳表がい
畳の張り替え
増改築 和室洋室 なんと138万円
リフォーム 3坪増改

外 壁 外 壁 屋 根 左 官
装 装 サイディング 替替・修理 工 事
エクステリア 増改築 浴室 なんでも
ガーデニング リフォーム リフォーム 修 理
サッシ クロス 電 気 4500円
工 事 張り替 工 事 どの工事でも
ご相談下さい

見積・計画・施工まで当社におまかせください
ハウスリフォーム専門の
(株)やまさき

今すぐお電話を
フリーダイヤル 0120-17-8911
イナ ハヤクイ工事
見積も無料(FAXでも見積もり承ります)
浦和市川田谷 TEL 048-786-8911
3426-46 FAX 048-786-8691

＝県選択無形民俗文化財・市指定民俗文化財＝
平方どろいんきょまつり

7月16日(日)開催!

お山出し：午後1時 お山納め：午後9時30分



主催：上宿祭礼実行委員会
お問い合わせ：どろいんきょ保存会会長 目黒一男 TEL048-725-2065

奇祭といわれる平方の「どろいんきょ」。白木の御輿に水をかけ大地に縦横にころがして、人も御輿もどろんこになって豊年満作を祈り、悪疫退散を願った…夏祭りの原点ともいわれます。

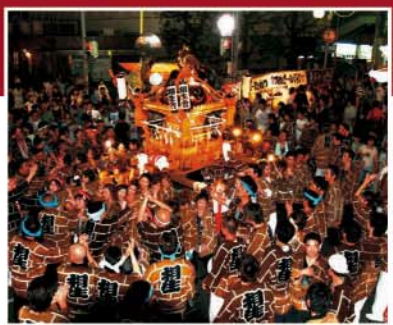


交通：上尾駅西口から
東武バスで「平方神社」
下車

桶川祇園祭

**7月15日(土)・16日(日)
開催!**

桶川祇園祭が、7月15日(土)・16日(日)の2日間行われます。旧中山道で桶川市の4地区が主体となり、神輿の渡御、山車の引き廻し及び曳き合わせが行われる桶川の夏の風物詩です。この間、図の通り交通規制が行われ、午後3時～10時(一部区間は午後3時～6時)で全面車輦通行止めとなります。



主催：桶川祇園祭祭典委員会
お問い合わせ：桶川市産業観光課 TEL048-786-3211

2006プロ野球イースタン・リーグ公式戦
インボイス(西武2軍)対読売ジャイアンツ

7月29日(土)・30日(日)開催!

両日とも午後1時試合開始(午前11時開場予定、雨天中止)

プロ野球イースタン・リーグ公式戦を上尾市民球場で開催いたします。プロ野球の醍醐味、スピードとパワーを身近な場でお楽しみください。

ところ：上尾市民球場(上平公園内)
前売券発売期間：7月1日(土)～28日(金)
※発売時間は午前9時から午後5時まで、売り切れ次第締め切ります。
前売券発売場所：上尾商工会議所、上尾市観光協会、上尾市民球場、上尾市民体育館、(有)横田運動具店、リカー館SUDA、セブンイレブン北上尾店、上尾勤労者福祉サービスセンター

入場料		当日料金	前売料金
S席	大人	1,500円	1,300円
	小・中学生	800円	600円
内野席	大人	1,000円	800円
	小・中学生	600円	400円
外野席	共通	400円	………

●未就学児は無料です。
●当日券は、球場で午前10時より販売します。

主催・お問い合わせ：(財)上尾市地域振興公社 TEL048-776-3311/776-8986

**さいたま水上公園
夏季プールオープン!**

**7月1日(土)・2日(日)・8日(土)・9日(日)
・15日(土)～9月3日(日)**
午前9時～午後5時(7/20～8/20は午後6時まで)

- ★小人1名分がお得になる“ファミリー券(大人2名・小人2名)1,600円”もございます。
- ★大人入園券の半券を3枚集めて持参いただいた方には、大人平日限定無料招待券を1枚プレゼント!

入園料：大人1名700円、小人(中学生まで)1名200円、小学校就学前及び65歳以上の方は無料
駐車場：普通車1台800円、大型車1台1,200円

お問い合わせ：さいたま水上公園 TEL048-773-6711

～この夏 大きく飛躍する!! 埼英スクールの合宿&講習～

**中学受験・高校受験
のための
志賀高原合宿**

8月22日(火)～8月26日(土)

受験に向けて、本気で勉強しよう。
この夏に弱点克服・学力アップ
得点力アップ計画実施中!

公立高校
合格力ランキング
読売新聞社
読売ウィークリー
'04/04/18号
'05/04/17号
'06/04/16号掲載
3年連続 第1位
埼玉県

**夏期講習会
7月21日開講**

埼英スクールで初めて授業を受ける方は
体験講習1科目/4日間を2,100円で
受講できます
算数・数学・国語・英語・理科・社会

入学時総費用より**10,000円免除!**
あびおをご覧になった方で2006年7月20日までの入塾手続者に限り
無料体験授業 正社員講師の授業を
体験してみよう!
※詳しくは最寄の校舎にお問い合わせください。

この夏は、おもいっきり英語で遊ぼう!
こども英会話キャンプ
8月22日(火)～24日(木)
軽井沢にて 小1～中1
起きてから寝るまでの英会話体験!
盛りだくさんの英語アクティビティで国内留学体験!



秋こそ絶対合格!
英検合格道場「合格保証付」
8月22日(火)・29日(火)
9月10日(日)・17日(日)
4日間24時間の怒涛の英語特訓。
日本人+外国人のペア責任指導で
10月の英検に絶対合格!

速効! 英会話合宿
英会話トレーニング50時間
8月10日(木)～14日(月)
社会人コース・中高生コース
密度の高い少人数レッスンで、あなた
の会話力を飛躍的にUPさせます。

家族で楽しく海外体験!
親子イングリッシュキャンプ
8月26日(土)・27日(日)
幼児～小3および保護者
外国人の先生と、親子で様々なア
クティビティーを楽しみましょう。
30組限定の特別企画!

信頼と安心の **埼英スクール** 埼玉県公立高校「合格力」ランキング3年連続第1位
正社員講師90%以上
お問い合わせ・資料請求は
0120-74-9313
ホームページからも
資料請求ができます <http://www.saei.net>



佐藤 長司さん(68)
上尾市日の出在住
ファイナンシャル・プランナー
佐藤FP事務所 代表
群馬県安中市出身

今年3月18日、旧安中市と松井田町が新設合併した安中市は、群馬県の南西部に位置し、西端は長野県軽井沢町と接しています。上毛三山(西側から妙義山・榛名山・赤城山)と、群馬・長野県境に鎮座する浅間山を眺める雄大なパノラマは、私の大好きな“ふるさとの風景”です。

安中市は、碓氷関所を擁する中山道の宿場町として、また、安中藩の城下町として栄えた街。旧原市町の杉並木や、大名小路の武家屋敷などに往時が偲ばれます。早春に3万5千本を超える梅が咲き誇る「秋間梅林」や、碓氷峠と鉄道の歴史が体験できる「鉄道文化村(通称・ポッポタウン)」など、名所旧跡は数々ありますが、安中が発祥とされる“日本初”のものが結構あるんですよ。

その代表格が「安政の遠足(とおあし)」。文武を奨励し、名君の誉れ高い第15代安中藩主・板倉勝明(かつあきら)が、1885年(安政2年)、安中城門から碓氷峠の熊野権現まで約29キロの中山道を藩士に徒歩競争させたのが始まりで、日本における最初のマラソンといわれています。現在では毎年5月の第2日曜日に開催され、仮装したランナーが大勢参加す

る“待マラソン”として人気を博しています。ユニークなのが碓氷川畔の「磯部温泉」で、ここが“日本最古の温泉マーク発祥の地”。1661年(万治4年)、江戸幕府が出した評決文の添付図に印された磯部温泉に温泉マークが2つ描かれていたとか。「便覧舎」は、湯浅治郎が私費を投じて1872年(明治5年)に創設した“民間人による日本初の図書館”です。1893年(明治26年)の火災で全焼し、現在は碑(便覧舎址)だけが残っています。“郷土の偉人”として忘れてならないのが、同志社英学校(現・同志社大学)の創始者であり、教育者・宗教家として近代日本を支える人物育成に献身した新島襄。1864年(元治元年)、国禁を犯して渡米した新島は、西洋文化の根底にあるキリスト教を学び、1874年に帰国後、父母の故郷である安中で初めてキリスト教を布教しました。板倉勝明や新島襄の影響を受けながら、安中はキリスト教の香り漂う教育と文化の街として歩み始めたのです。じつは、私も中学、高校とキリスト教系の学校に通ったんですよ。

私は5人兄弟(男3人・女2人)の末っ子。実家は代々続く畳屋です。父が早世したため、15歳上の長兄は親代わりの存在。その長兄も3年前に亡くなり、甥が七代目を継いでがんばってくれています。東京の大学へ進学し、就職後は会社で経理・財務を長年担当してきた私がFP(ファイナンシャル・プランナー)の資格を取得したのは2003年、退職した翌年です。現在は日本FP協会埼玉支部で幹事を務める傍ら、商工会議所「アブセック」に所属してFPフォーラムなどのボランティア活動にも参加しています。人生設計に合わせた財形プランの相談役として、少しでも皆様のお役に立てれば幸いです。

「私がおすすめします／内河社長」
日本には、守るべき「国柄」がある。痛快な時事論評から意見を衝く教育論、また爆笑を誘う身辺随想までをまとめたエッセイ集です。子どもたちに生きる力を与える「真の教育」とは何かを、著者が情熱をこめて語っています。



▲左に妙義山、右に雪化粧が残る浅間山。安中の実家から望む山々は、昔も今も変わらない、懐かしい故郷の風景です(2005年3月・佐藤さん撮影)



▲「安政の遠足」には約20キロの関所コースと約30キロの峠コースが設けられ、仮装したランナーたちはそれぞれのゴールを目指して中山道を駆け抜けます

上尾群馬県人会(仮称)に参加しませんか!

群馬県にゆかりのある有志で、湯けむりと豊かな自然に恵まれた“我がふるさと 群馬”を合言葉に“キラッと輝く”群馬県人会の設立準備を進めています。

県人会に入会すると、群馬県とゆかりのある皆さんと気軽に、若かりし頃の思い出や、群馬の人情、風土、県民性などを語り合うことができ、豊かな自然に包まれた“美しいふるさと群馬”の魅力を再発見できると思います。また、ふるさとの温泉旅行・お祭り見物などの楽しいイベント参加、群馬の観光・物産に関するお得情報に接する機会も増え、さらには、出身地や職域を越えた様々な情報交換が可能になります。私たちはそのような、楽しく、そして魅力ある県人会の運営を目指しています。

“群馬県と係りのある方、お誘い合わせの上、ご入会下さい”

◆県人会入会資格

上尾市または上尾市周辺に居住している、次の方で、会の趣旨に賛同する方なら、どなたでも入会できます。

- ★本人または配偶者が群馬県出身の方
- ★群馬県に住んでいたことがある方
- ★お勤めなどで群馬県に係わりのある方
- ★群馬県が大好きな方

◆県人会設立準備委員

川島 一郎(桐生市出身 委員長)	佐藤 長司(安中市出身 副委員長)
増山 勝利(旧利根郡利根村出身 事務局)	岡戸 廣吉(桐生市出身)
斎藤 智恵子(桐生市出身)	高橋 洋司(旧利根郡利根村出身)
田村 耕一(勢多郡富士見村出身)	石川 直巳
中沢 正雄(高崎市出身)	永井 一雄
田中 昌一(館林市出身)	

※佐藤副委員長の出身地は、今月号「あびお ふるさと自慢」(左欄)のコーナーで紹介されています。

◆県人会の設立総会は、今秋開催を予定しています
◆お問合せと、お申込みは下記までお願いします。
電話048-775-0977 E-mail k-masuyama@mtj.biglobe.ne.jp (事務局 増山)

今月のおすすめの1冊



「私がおすすめします／内河社長」
日本には、守るべき「国柄」がある。痛快な時事論評から意見を衝く教育論、また爆笑を誘う身辺随想までをまとめたエッセイ集です。子どもたちに生きる力を与える「真の教育」とは何かを、著者が情熱をこめて語っています。

●タイトル／この国のけじめ
●著 者／藤原 正彦
●発 行 所／文藝春秋

1ヶ月お試しキャンペーン実施中

安心でおいしい水をお探しのお客様へ



インテリア浄水器
据置タイプ
ろ過能力:73,000
ろ過流量:3 /分

天然のアルカリ水を創り出す、**インテリア浄水器**。

安心でおいしい水を使いたいけれど、どんな浄水器を選べばいいかわからない。そんなお客様におススメなのが、レンタルの浄水器。当社の浄水器は部品や2ヶ月1回のカートリッジ交換は無料!こわれども買い換えの心配がありません。レンタル料金のみで安心の価格設定。大容量のインテリア浄水器と、コンパクトな蛇口先端型の2種類をご用意しました。

レンタル料金

- ▶インテリア浄水器 1,995円/月
- ▶クリンバイクリーン 1,470円/月

新埼玉リス株式会社
0120-2121-74
上尾市上1043-105 TEL.048-773-3079

上尾グリーンテニスクラブ

ジュニア夏休み 特別スクール

8/7(月)～/10(木)
¥12,600

まずはお電話を...

048-774-9356
〒362-0013 上尾市上尾村1398

満たせスポーツ心

DTP制作スタッフ 業務拡大につきスタッフ募集

■制作スタッフ… マック、ウィンドウズ問わずDTP経験者。イラスト得意な方大歓迎。

勤務地●上尾

資 格●高卒上、業界経験ある方、イラストレーター、フォトショップ、クォークエクスプレス、インデザイン等のレイアウトソフトを使用して印刷物を作る方

時 間●8:30～17:15
休 日●週休2日制(第1土曜日のみ出勤)
待 遇●交通費支給、社保完、残業手当、昇1、賞2

お問い合わせは下記まで

株式会社 情報化ビジネス

営業本部 上尾市本町6-1-28 (ISO9001認証取得)
TEL. 048-771-3657 FAX. 048-775-9196

http://www.infojb.co.jp

スーパーポステイング

おかげさまで 月間配達実績 **300** 万部達成!

定期ポステイング **3.5円** (折り別30銭)
同時ポステイング **2.8円** (一度に3枚までしか配りません) 一業者一社制

こんな時代だからこそ **より安く!より確実に!より早く!** を実現しました

2円80銭より、一件一件大切にポストイン。クライアントのメッセージを確実にお届け致します。

ポステイングスタッフ募集!!

資格: 25～60歳位迄のまじめな男女 ※誰でも出来る簡単な作業です
給与: 出来高制(委細面談) ※中高年・主婦の方、大歓迎です
勤務: ①契約社員 ②請負(稼働日数は自由に選べます)

総合広告代理店/お気軽にお問い合わせ下さい

SLS(有) 埼玉ロジスティクス TEL 048-726-9240
〒362-0059 埼玉県上尾市平方1328 FAX 048-726-9241

「ひまわりシール会」は、西上尾第一団地・西上尾第二団地を中心とする小敷谷地区の商店・事業所で構成された商店会。前身である「西上尾スタンプシール会」として19店舗で活動開始してから、今年で9周年。現在は、23店舗の加盟店のみなさんが力を合わせて運営に取り組んでいます。同会の清宮高知（たかとも）会長（HITEX西上尾・社長）を訪ね、お話をうかがいました。

**加盟店間の結束力が自慢！
利用会員も2000名を突破！！**

永島 「ひまわりシール」の利用状況はいかがですか？

清宮 西上尾第一団地・第二団地を中心に、地元のお客様への認知度も

アップしました。さらなる利用率の向上と、お客様のリピーター化を目指して、昨年5月から、「ひまわりシール」会員制度を実施しています。入会金・年会費は無料で、会員様だけのお得なサービスもいろいろあります。3000名を目標に募集開始したところ、すでに2000名を超えました。会員特典の1つとして、加盟店全店でご利用いただけるクーポン券の冊子を会員証と一緒にお渡しするのですが、「お客様と直接ふれあう機会を大切にしよう」と、加盟店メンバーで振り分けて、できるだけ手渡しでお届けするようにしたんですよ。1軒1軒お宅を訪問して、会員特典についても詳しく説明しました。おかげさまで、クーポン券の利用率も伸びています。

永島 加盟店のみなさんの意気込みが伝わってきますね。

清宮 とにかく、結束力は強いんですよ。毎週金曜日に例会を開いて集まるのですが、これがずっと継続しているのですから、すごいでしょう？自分たちでできることから始める。その努力の積み重ねが、地域全体を活性化させるネットワークづくりにつながるのではないのでしょうか。

「コミュニティビジネスモデル研究事業」としても活動開始！

永島 昨年、上尾商工会議所が支援する「コミュニティビジネスモデル研究事業」に参画し、新たな事業計画に取り組んでいるそうですね。

清宮 「地域の皆様が気軽に買い物と交流ができる“場”づくり、安心して暮らせる町づくり」を目指して、商工会議所やアプセックと連携しながら、研究活動を重ねています。今年3月に開設した「ひまわりクラブ」を、加盟店間だけでなく、地域交流の場として、地元の皆様に広く活用していただこうと考えています。その第1弾と



▲「ひまわりシール会」清宮会長と永島さん

して、7月から「将棋教室」と「折り紙教室」を開講する予定で、準備を進めているところです。

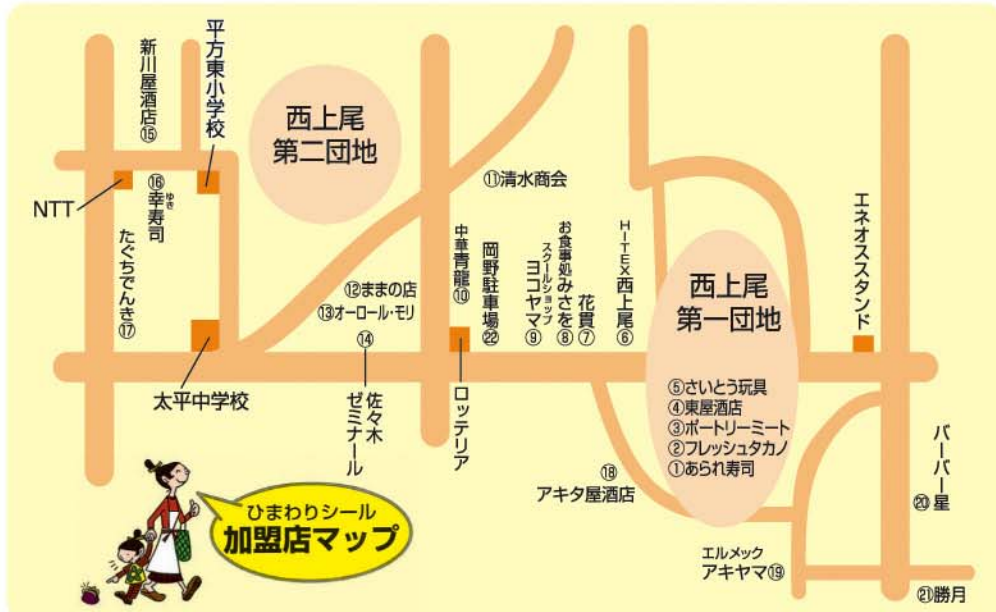
永島 「ひまわりシール会」が地域コミュニケーションの核となって、地元のみなさんへさまざまな情報を発信していくのです。

清宮 「ひまわりシールを集めるのが楽しみ」とお客様に喜んでいただけるように、これからも加盟店メンバー全員で力を合わせて「ひまわりシール会」を盛り立てていきたいと思っています。ご期待ください。

■ひまわりシール会
事務所/上尾市小敷谷602
TEL.048-725-1615(フレッシュタカノ内)
■聞き手/永島真由美さん(フレッシュあけお)



▲日帰りバス旅行は毎年恒例の人気イベント
▼今年3月に開設した「ひまわりクラブ」



■酒類・タバコ

- ④ 東屋酒店/048-725-1335
- ⑮ 新川屋酒店/048-725-1220
- ⑯ アキタ屋酒店/048-781-4689

■家電販売

- ⑥ HITEX西上尾/048-725-1738
- ⑰ たぐちでんき/048-725-1914
- ⑱ エルメックアキヤマ/048-781-4657

■飲食店

- ① あられ寿司/048-725-1515
- ⑦ 花貫/048-726-2121
- ⑧ お食事処みさを/048-781-8911
- ⑩ 中華 青龍/048-726-1591
- ⑫ 幸(ゆき)寿司/048-781-9339

■手作りパン

- ⑬ オーロール・モリ/048-726-1333

■玩具店

- ⑤ さいとう玩具/048-725-1717

■自転車・バイク店

- ⑪ 清水商会/048-725-1798

■理容店

- ⑫ バーバー星/048-781-1668

■精肉店

- ③ ポートリーミート/048-725-1614

■青果店

- ② フレッシュタカノ/048-725-1615

■手作り弁当

- ⑫ ままの店/048-781-8944

■洋品・タバコ

- ⑨ スクールショップヨコヤマ/048-725-1330

■学習塾

- ⑭ 佐々木ゼミナール/048-725-0992

■和菓子製造販売

- ⑮ 勝月/048-781-0056

■駐車場

- ⑫ 岡野駐車場/048-726-1369

AGEO BRAIN CLINIC
上尾脳神経外科クリニック

**脳の健康診断、脳ドック、各種健診に。
MRI、CT随時受付**



このような症状・病気で悩みの方へ、適切な治療への方
向付けを行います。

- 頭痛 ●めまい ●耳鳴り
- 手足のしびれ、麻痺、ふるえ
- もの忘れ、痴呆
- 肩こり、腰痛、神経痛、膝痛
- てんかん ●パーキンソン病
- 脳卒中後遺症 ●高血圧症
- 顔面痛、顔面痙攣、顔面神経麻痺
- 頭部や手足等のけが
- 風邪などの一般内科的疾患
…等の相談、指導を行います。



- 初診随時受付
- 各種保険取扱
- 労災指定・生活保護指定・結核予防指定

診療科目	脳神経外科・神経内科 リハビリテーション科			内科・外科 麻酔科 ペインクリニック			
診療時間	月	火	水	木	金	土	日
9:00~12:00	○	○	○	○	○	○	○
15:00~18:30	○	○	○	○	○	※	/
※土曜午後は14:00~16:30まで				/休診は日曜午後・祝日			

上尾市本町1-3-16
TEL:048-776-8800(代)
FAX:048-776-8821



あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

商工会議所の7月無料相談日

法律

- 5日(水) 午後1時30分～4時30分
弁護士 福地 輝久
- 19日(水) 午後1時30分～4時30分
弁護士 藤木 孝男
※事業上の契約トラブル、消費者金融など金銭貸借の諸問題、交通事故・離婚など人的トラブル、相続・遺言等

労務・年金

- 18日(火) 午後1時30分～3時30分
社会保険労務士 堀江 泰生
※労使間トラブルでお悩みの方は裁判になる(する)前にご相談ください。大事に至ってからでは遅い! 転ばぬ先の杖です。もちろん秘密厳守です。

税務

- 14日(金) 午後1時～4時
税理士 伊巻 龍幸
※消費税、事業継承、相続、贈与、決算、仕訳、申告等

金融(政府系金融機関)

- 中小公庫 / 4日(火)
- 商工中金 / 20日(木)
- 国民公庫 / 毎週火曜日
※時間は、午後1時～4時

※法律相談は、電話予約にて申込み
当日午前9時より受付、先着9人
(1人20分)で連続の相談は不可

受講生募集

仕訳から決算書作成までこれでバッチリ!! 初級簿記講座開催のご案内

本講座では、簿記のしくみや原理を体系的に、また、段階的にわかりやすく指導します。商工会議所検定試験3級合格を目標に勉強される方、是非この機会に受講してみたいかがでしょうか。

- 開催期間 8月29日(火)～10月26日(木)まで
毎週火・木曜日<17日間>午後6時～8時
※9月12日(火)は休講となります。
- 場 所 上尾商工会議所 3階 大会議室
- 講 師 埼玉県立上尾高等学校 教諭 吉澤 悦夫先生
- 受講料 会員企業……1名12,000円(消費税含む)
一般……1名15,000円(消費税含む)
- 定 員 40名(定員になり次第締切ります)
- 申込方法 申込書に必要事項を記入の上、受講料を添えてお申し込みください。受講料については講座中止以外はお返ししません。受講80%以上で修了証を授与します。

セミナー・講座のお問い合わせ・お申し込みは
こちらまで
上尾商工会議所 TEL.773-3111 FAX.775-9090

第1回ものづくり創造セミナー開催のご案内

- 日 時 7月6日(木) 午後6時～7時30分
- 会 場 上尾商工会議所 3階 大会議室
- テーマ「新時代に求められる経営管理者をめざして」
講 師 佐々木 英夫 氏 [アブセック登録会員]
- 対象者 経営者、経営幹部とその候補者
- 定 員 60名(先着順) ● 受講料 無料



仕入れコスト増、金利上昇懸念不安材料が広がる ～第1四半期景況調査報告～

商工会議所では、四半期ごとに実施している中小企業景況調査(管内製造業25社)の調査結果[平成18年4月～平成18年6月]をまとめ全国ロボ調査(全産業対象早期観測)と比較しました。

売上について景況調査では、前年同期と比べ「増加」7社、「減少」6社、「不変」12社となり、来期の見通しについては、「増加」7社、「減少」9社、「不変」9社となっています。

経営上の抱える問題点として、

製品(加工)単価の低下・上昇難、原材料価格の上昇と回答する企業が多く見受けられました。

全国ロボ調査で、建設業では、新規受注の増加傾向が見られるものの、依然公共工事の減少など厳しい状況が続いています。

製造業は、サッカーW杯の影響等によるデジタルテレビ関連の需要増加に加え、買い替え需要が発生した携帯電話関連も好調でした。しかし業況は好況を維持しているが、原油高による仕入れコストの上昇に

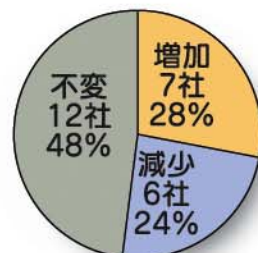
より、採算が厳しい状況です。

卸売業・小売業では、季節商戦で売上が上向いたが、天候の不順により、野菜の高騰など仕入れコストの上昇が経営を圧迫しています。

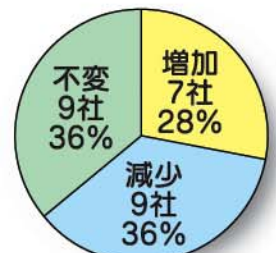
サービス業では、原油価格の高騰で包装資材の値上がり、ガソリン代等燃料の高騰に影響を受け、先

行きの不透明感が続いています。

各業種から業況好調、売上増加、先行き期待感がある一方で、原油・素材価格の高騰、天候不順、金利上昇の懸念等による景況の停滞感があり、依然先行きが不透明な状況が続くと予想されます。



前年同期 [平成17年4月～6月]



来期の見通し [平成18年7月～9月]

少部数印刷でも承ります!



冊子・広報紙・研究報告書
リーフレット・封筒・名刺
ハガキ・冊子製本等

事務所・工場
北本市北本 2-229
TEL・FAX 048-591-2055
事務所(夜間のみ)
桶川市川田谷 2377-29
TEL 048-787-0833
休業日: 日曜・祝日



富士光印刷

信州蕎麦・宴席料理 **信濃路**

従業員募集 ご法事・ご会席承ります (4～80名様)
※詳細はお問い合わせください。 営業時間 10:30～22:00 月曜定休
上尾市原市3167-1 (さいたま線橋線沿線) TEL.721-3232

見つけますあなたのお住まい。

不動産全般
不動産 仲介
売買 賃貸

税制 相続
設計 増改築

誠実に真心中で奉仕する。住まいの……
(有)日通ハウジング
☎(048)772-0588
URL: http://www.nittsuhousing.co.jp/
●木曜定休 ●埼玉県上尾市浅間4-12-2

リフォーム・新築・増改築
建築家におまかせ!
企画・設計・施工

総合建設業
昌栄建設株式会社
建設業許可(般-6)第28031号
昌栄設計事務所
一級建築士事務所登録(4)第996号
上尾市中新井380-5
☎048-781-1675
E-mail: shoei-kk@jcom.home.ne.jp

3倍セール 3日間
サービスシール3倍
プラス粗品進呈 7/7・8・9日

秋の目帰り旅行 紅葉散策の旅、ご期待下さい!

上尾サービスシール TEL: 771-7306

創業36年 カツラ専門

契約の専門カウンセラーが頭皮、頭髪の健康管理とウィッグの知識をアドバイスさせていただきます。

「来店はしたくない」というお客様
県内無料で出張致します

相談無料 お気軽にどうぞ

〈創業36年〉
タカハシ整髪
☎048(721)3290
上尾市原市733番地(原市街道沿い)
定休日/月曜日・火曜日

★ウィッグの特徴
①DX人工皮膚は取引先の特許技術が開発した特殊実用新案の製品です。
②ツラベ、前頭、部分の生え際に特殊人工皮膚を使用しています。
③製品はすべて100%ヒューマンヘア(人毛)を使用しています。

あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

商工会議所支部活動にご参加ください!!

商工会議所には11支部あり、各支部ごとに事業を実施しています。支部活動を通して会員相互の交流や取引商談の機会が増えビジネスチャンスが広がります。支部活動に積極的に参加してみたいはいかがでしょうか。

支部対抗会員親睦ゴルフ大会参加者募集

今年も上尾商工会議所支部対抗親睦ゴルフ大会を開催します。是非この機会に支部間の交流を図りましょう。皆様の参加をお待ちしております。

【開催日】9月1日(金)

【開催場所】大宮ゴルフコース <上尾市中分6-40>

- スタート 午前8時(O・IN) 予定
- 集合時間 各スタート時間の40分前
- 参加費 3,000円(パーティー費用、賞品代として)
※プレー費・飲食代等は各自精算
- 募集人数 先着120名
- 参加資格 当商工会議所会員事業所(役員・従業員・家族従業員)
- 参加申込 各支部代表者又は、商工会議所にご連絡ください。
- 締切 8月4日(金)までとし、定員になり次第締切
- 競技方法

①個人戦: 18Hストロークプレイ
新ペリア方式

②支部対抗戦: 各支部上位8名の
ネット順位による。

※一週間前に組合せを行い、
通知します。

事務局担当 三井田・加藤

TEL 773-3111 FAX 775-9090



120名参加した前回大会

上平支部

会員親睦日帰り旅行を実施!

上平支部(支部長 須田安彦)では、6月17日に会員親睦日帰り旅行として、日光白根山ハイキングを実施しました。当日は、一番心配された天候も、梅雨の晴れ間がひろがり、晴天の中、ハイキングをすることができました。ロープウェイでロックガーデンまで行き、そこから自然散策コースを1時間程歩きました。

ハイキングの後は、屋外でバーベキューを楽しみ、親睦を図りました。白根山を後にし、東洋のナイアガラと呼ばれる「吹割れの滝」を見学しました。
(参加人数 36名)



平塚・菅谷・錦町支部

「救命士講習」を実施!

6月24日(土)、平塚・菅谷・錦町支部(支部長小川均)では、上尾市消防本部の協力を得て、普通救命士講習会を開催しました。

この講習会は、救急車が来るまでの間、その場に居合わせた人の適切な応急処置により尊い命を救うため、心肺蘇生法、AED(自動体外式除細動器)〈電気ショックによる心臓の動きを正常に戻す機械〉

の使用法、止血法などの知識や技術を学ぶものです。

当日は、大勢の会員出席を得て、人口呼吸や心臓マッサージ、三角巾を使った止血や骨折の固定など実技も実習し、実際に応急手当ができるよう知識と技術を習得しました。講習終了後は認定証の交付を受けました。

会議所トピックス

◎ 聚正義塾6月講座を草津町にて開催

第四期聚正義塾6月講座は、6月18日に観光カリスマ100人にも選ばれている草津町長中澤敬氏を講師に迎え、草津町・ナカザワヴィレッジで開催されました。

登壇した中澤町長は「地域が良くなるのが、住民の幸福そして企業の発展に繋がる。そのポイントは共生。共生とは、地域が仲良くし、仲良くを徹底すること。」と

切り出し「21世紀のリーダーは、定住住民のみならず交流住民も視野に入れながら、使命感を持ち、洞察力そして実行力に優れた人。」と続け「私は、近い将来“温泉(ONSEN)”を世界(共通)語にしたい。」と熱く語り講演を締めくくりました。

(塾生等43名出席)



7月の主な活動スケジュール

- 6日(木) 源泉指導会(〜7日)ものづくり創造セミナー
- 8日(土) 創業塾
- 11日(火) 正副会頭会議
正副会頭委員長会議
マル経審査会
知的財産活用セミナー
- 15日(土) 創業塾
- 21日(金) 県南商工会議所合同職員研修会
- 22日(土) 創業塾
- 29日(土) 創業塾

めざせ起業家

夢に挑戦

あなたの夢を応援します

創業塾 受講生募集

◆グループによるゼミナール形式の実践指導

◆5日間を通じて、創業実現に向けたビジネスプランの完成を目指します

上尾商工会議所では、独立開業を目指す方や、開業して間もない方などを対象に開業支援のためのセミナー「創業塾」を開催します。創業に必要なノウハウが学べます。創業をお考えの方は、この機会を見逃さず、夢の実現にトライしてみたいいかがでしょうか。

期 間 平成 18年 7月8日± → 8月5日±
までの毎週土曜日(全5回開催)

時 間 各回とも午前9時30分〜午後4時30分
(1日6時間/計30時間)

会 場 上尾商工会議所 3階 大会議室

講 師 (株)エイチ・イーエル 代表取締役 水野隆行氏
副代表取締役 太田敬治氏

定 員 40名(定員になり次第締め切らせていただきます)

対 象 独立開業を目指す方、創業に関心のある方であればどなたでも参加できます。

受 講 料 5,000円(消費税込)

主 催 日本商工会議所 上尾商工会議所

申込方法 詳細はホームページをご覧ください。
<http://www.ageocci.or.jp/sougyoujyuku/>

受講特典 優良受講者には、修了証が発行されます。

お問い合わせ・お申し込みは 上尾商工会議所 〒362-8703
上尾市大字上尾村750

TEL.048-773-3111 FAX.048-775-9090

ロータリークラブ・ライオンズクラブ 新会長をご紹介します

地域への様々な奉仕活動を展開しているロータリー・ライオンズ・ライオネス各クラブの会長が7月から交代しました。
新会長のもと、各クラブの一層の活躍が期待されます。



あひおクイズ 正解者の中から抽選で5名様に粗品をプレゼント!!

問題：これからの季節活躍する“うちわ”。
“うちわ”を漢字で書くと?

●お答えは／官製ハガキの文章面にクイズの解答と本紙に関するご意見・ご感想などをお書きの添えの上、7月20日(木)必着にて下記宛に郵送ください。
●送り先は／〒362-8703 上尾市大字上尾村750 上尾商工会議所「あひおクイズ」係
※6月号の正解は「32」でした。
※当選者の発表は発送をもって代えさせていただきます。

■ 求人情報 ★ご希望の方は直接事業所にお問い合わせください。

事業所名(所在地)	職種	勤務時間	募集人員	申込先	その他
(有)LFプレス大石(上尾下)	アイロンプレス作業	9:00~18:00 応相談	若干名	771-1790	経験者に限る
大谷学童保育所(大谷本郷)	小学生の放課後保育(パート)	13:00~19:00内シフト制(応相談)	若干名	725-5798	資格経験不問 20歳以上
アルティジャーニ(宮本町)	イタリアンレストラン 接客係	11:00~14:30 月・火・木・金	若干名	771-0821	委細面談

■求人情報掲載申込先...上尾商工会議所 FAX.775-9090 TEL.773-3111

☆ご利用ください! 上尾市地域職業相談室

上尾駅東口駅前のプラザ館4階に大宮公共職業安定所との連携により、若年者などを含む職業相談及び職業紹介を実施する「上尾市地域職業相談室」を開設しています。大宮職安で受理した都内全域と埼玉県内の求人情報をタッチパネル式のパソコン25台で自己検索できます。
上尾市地域職業相談室
TEL773-3500 FAX773-4880

労務年金 Q&A

【Q】 労災保険の特別加入をしている小企業の経営者ですが、業務上の怪我について注意をしておかなければならない点がある、と聞いたのですがその内容を教えてください。

【A】 ①特別加入者の業務災害については、労働基準局長が定める認定基準に合致するものに限り、同法に基づく諸給付が行われます。
②そしてその場合、加入当初に届け出た「特別加入申請書別紙」の業務内容及び所定労働時間(休憩時間含む)の範囲内において、補償・給付が行われます。
③従って、申請書に記載されていない業務や、所定労働時間外における怪我等は給付対象外とされていますので、もし当初に届け出た内容にその後変更がありましたら、変更の手続きが必要になります。
但し、所定労働時間外や休日労働の場合は、他の従業員と一緒に作業を行っていた場合の怪我等は、その確認

が取れば(業務遂行性といいます)、給付対象とされています。
④つまり、事業主一人で行う所定労働時間外の怪我等は、給付対象になっていませんので、注意が必要となります(所定時間内であれば一人で行っての怪我は給付されます)。例えば、従業員の就業時間終了後に休憩・夕食をとり、改めて作業の後始末を行っていたときの怪我は、業務遂行性が認められないので、給付されません。
⑤なお、自宅と会社が離れていて通勤している場合、途中の事故等による怪我も、従業員と同じく通勤災害として認められています。
〈高橋社労士事務所
社会保険労務士 高橋 工
TEL.726-6604〉

受講者募集
就職に役立つパソコンセミナー

日 時／ 7月19日(水) 20日(木) 10~16時
会 場／ プラザ22 第2会議室 (上尾駅西口ライオンズタワー2階)
内 容／
1日目 10時~11時 就職ガイダンス
11時~16時 パソコンセミナー(ワード・エクセルの初級)
2日目 10時~16時 パソコンセミナー(ワード・エクセルの初級)
両日共、昼1時間休
対 象／ 34歳以下の上尾市、桶川市、伊奈町在住の就職希望者
定 員／ 10名(先着順)
指導料／ 1680円(テキスト代)

申込み／ 7月4日午前9時から 上尾市商工課 (プラザ22内TEL.777-4441) まで電話にてお申込ください。
主 催／ 上尾市、桶川市、伊奈町、雇用・能力開発機構埼玉センター
後 援／ 上尾・桶川・伊奈地域雇用対策協議会

ムダな生命保険を見直して 家計の節約をしませんか?

あひお読者特別
先着30名
来店相談料 無料

相談の流れ

相談日時を電話で予約
平日はもちろんのこと土曜日でも大丈夫!

↓

担当のファイナンシャルプランナーと相談
まだ加入されていない方、現在加入しているが「私の保険料はムダがあるの?」という方の悩みをスッキリ解消!どんな質問もOKですよ!

↓

私のベストプランを選択
希望によって多数の保険会社のプランから「自分にピッタリ」の保険を組み立ててくれます。

生命保険の相談が気軽にできる場所として、テレビや雑誌で注目を集めている「保険クリニック」を知っていますか?

全国に66店ある「保険クリニック」では、ファイナンシャルプランナーが現在加入している保険の内容について分かりやすく説明してくれます。また「家族の構成や希望に合った保険かどうか」「保険料を払い過ぎていないか」など、目で見てわかる資料を作成してくれます。

生命保険の相談が気軽にできる場所として、テレビや雑誌で注目を集めている「保険クリニック」を知っていますか?

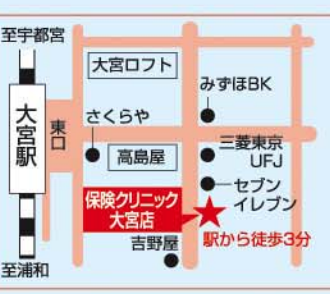
希望すれば、複数の保険会社の中から中立的な立場で最適な保険を見つけてくれるので、見直しを検討中の人にもうれしいですね。

どこについても総合的にチェックしてくれるので生命保険に関する悩みをスッキリ解消できると評判です。希望すれば、複数の保険会社の中から中立的な立場で最適な保険を見つけてくれるので、見直しを検討中の人にもうれしいですね。



相談申し込み・資料請求は

保険クリニック大宮店
■営業時間：月~土曜日/午前10時~午後6時
0120-132-271
〒330-0845 埼玉県さいたま市大宮区仲町2-23-2 大宮仲町センタービル6F
<http://www.hoken-clinic.com/>



読者先着30人は来店相談料が無料に!

今回はあひお読者限定のうれしい特典を用意。読者先着30人限定で、来店相談料(通常3150円)が無料に、訪問相談料(通常5250円)が3150円に割引になります。

何度相談しても追加料金は一切かかりませんので、じっくり相談できますね。無料特典は先着順。保険料のムダを見直したい方、今が相談のチャンス!早めに電話で申し込みを。

7月の運勢

風水コーディネーター：加藤 佳孝

九	星	一白水星	二黒土星	三碧木星	四緑木星	五黄土星	六白金星	七赤金星	八白土星	九紫火星
満	年	106・97・88	107・98・89	99・90・81	100・91・82	101・92・83	102・93・84	103・94・85	104・95・86	105・96・87
		79・70・61	80・71・62	72・63・54	73・64・55	74・65・56	75・66・57	76・67・58	77・68・59	78・69・60
		52・43・34	53・44・35	45・36・27	46・37・28	47・38・29	48・39・30	49・40・31	50・41・32	51・42・33
		25・16・7	26・17・8	18・9・0	19・10・1	20・11・2	21・12・3	22・13・4	23・14・5	24・15・6
運	勢	今年最高の時です。これまでの努力が報われ、大成の予感、あちこちから朗報が舞い込み、ひととき引き立ちます。嬉しいこの連続、公明正大な態度で臨み、ストレスをためるな。	良い人、悪い人両極端な時。十分努力してきた人には大きな利益があり、行動などが方向を決める力となるでしょう。見栄を張ってはダメ、回りを気にせず、温和な行動を。	今月のポイント、行動に自信を持つこと！選択は常に2つある。良く考え間違わずに。周りの勧めは十分に注意を！何に對しても考えに考え抜いて行動しよう。少し我慢も必要かも。	油断大敵、何事においても普段以上に注意が必要！軽はずみな行動、取引の後で取り返しがつかないことになるかも。契約書を書く時に、もう一度内容を確かめよう。	今月は控えめに。自分を磨く時にしよう。今までは今まで、これからとはこれから、というように悪かったことは切り捨て、良かったことのイメージを大事に計画を立てよう。知識をたくさん集めてね。	なかなか努力が結果につながらない月、中途解約など思い通りにいきません。しかし焦りは禁物。より明確な目標意識が大切、のんびりのんびりがとても良いです。過去の出会いが運を運べるかも。	だんだん運気も上昇！飛躍のチャンスですが、タイミングを間違えてはならない。さらに運気を上げるのは人間関係、人との和を大切にすれば全て順調に進みます。	良好な月。信用もされるし、良い知らせもあるし、人との縁にも恵まれます。この機会を逃さないように話をしっかりと進めよう。ゆくり、確実に！大きな成功は、確かな一歩から。	目上の人の引き立てにより、全てにおいて思った方向に進む時。しっかりと努力が形になる時です。私欲に走らず、周囲に気を使い、大きくステップアップしよう。しかし十分病気に注意し、くれぐれも健康に！
		ラッキーポイント	西南	東南	西北	西北	西南	北西	西	西南
		キーカラー	ベージュ	レッド	ピンク	ライトブルー	ホワイト	グリーン	ブルー	イエロー
										パープル

①お買い物券(2,000円)を5名様

"心をかたちに季節の果物"
～地方発送承ります～

上尾市場内でお店を構えて37年、今日も新鮮・安心で美味しいフルーツ・野菜を皆様の食卓にお届けします。
一般小売りも行っています。お気軽にご利用ください。



上尾市西門前252(上尾市場内)
tel. 771-0932

提供 (株)二重作商店

②お食事券(1,000円相当)を10名様

厳選された良質のうなぎを丹念に仕上げた伝統の味を是非ご賞味下さい。当店は、うなぎの他に川魚料理・天婦羅料理とメニューを豊富に取り揃えております。



上尾市原市3708-7
tel. 723-2471

提供 川魚料理 うなぎの松本

③お食事・お買い物共通券(1,000円)を15名様

国産素材使用の手造り餃子
ガン予防などにも良いとされています。ニンニク、ニラ、キャベツをたっぷり使用したスタミナ餃子が人気です。今日もご家族の健康の為に一品どうぞ。他に、しそ・チーズ・シイタケ・えび・水餃子があります。



上尾本店 上尾市柏座3-10-31
tel. 776-0341

提供 餃子の大将

営業時間/11:30～20:00
平方店(スーパーまるたけ店内) 上尾市上野8-1
tel. 726-8056

あびお読者プレゼント

応募要領

- 応募方法/官製はがきに希望するプレゼント名(1点)と番号、本紙へのご意見・ご感想、住所、氏名、年齢、連絡先電話番号をご明記の上、下記宛にご郵送ください。(プレゼントの発送及び紙面作成の参考とさせていただきます)
- 申込締切/7月20日(木)到着分までとします。
- 抽選方法/締切後に各プレゼントごとに抽選します。
- 発表/発送をもって発表に代えさせていただきます。
- 宛先/〒362-8703 上尾市大字上尾村750 上尾商工会議所「あびお読者プレゼント」係

読者投稿も募集しています

あびおでは、読者の皆さんからの投稿も歓迎しています。本紙4ページの「読者登場・行ってきました」10ページの「ふるさと自慢」のコーナー、などの他、日常生活で役立つ身近な情報やあなたの地域の街かど情報をお気軽にお寄せください。採用させていただいた方には記念品を差し上げます。

④足もみ30分無料券(3,000円相当)を5名様

おかげさまで2周年。みなさまに感謝の意をこめて「足もみ30分無料券」を5名様にプレゼント致します。



反射区を刺激する足揉みと、全身の点穴(気の調整)および指圧・カイロマッサージ、贅沢なフットバスに、術後のお茶をご用意して、お待ちしております。

提供 このはな

伊奈町2-258
tel. 723-0015

⑤お肉ギフト券(2,000円)を5名様

黒毛和牛肉の専門店

ご贈答品として地方発送承ります。ご注文は電話またはFAXにて申し受け致します。



提供 (有)大谷畜産

上尾市原市3203-2
tel. 721-2977 fax. 721-2847

⑥施設利用券(2,310円相当)を5名様

フィットネス(プール・マシンジム・スタジオ・無料レッスン)を1日使いたい放題!!
お電話でのご予約をお願いします。



提供 コナミスポーツクラブ上尾

上尾市春日2-15-1
tel. 771-7281

暑気払い ご宴会 承ります

コース料理一例

**2時間30分飲み放題
囲(E)コース 5,000円**
(税込、お料理9品)

ご宴会お料理
■昼 1,200円～ ■夜 3,000円～5,000円
飲み放題プラン
■2時間 +1,500円 ■2時間30分 +1,800円

お座敷・個室ございます
お座敷3室(最大50名様)、テーブル席4室(2～10名様)、ロフト席3室(2～6名様)

昼の部	夜の部
11:30～15:00 (ラストオーダー14:30)	16:30～24:00 (日曜、祝日23:00まで)
日替わりランチ 840円	お刺身盛合せ 980円より
五目冷し中華 750円	ゴーヤチャンプル 680円
パスタコース 愛 1,200円	カニ爪と海老の天ぷら 680円
海鮮御膳 1,500円	たらば蟹の網焼き 950円
など	伊勢海老と海の幸のサラダ 780円
	串焼きの盛合せ 580円
	明太子オムレツ 680円
	ドライカレー 700円
	抹茶パフェ、チョコパフェ 各500円
	など

営業時間: 昼の部/11:30～15:00 夜の部/16:30～24:00
上尾市谷津2-1-50-10 (モンシェリー2号館1F)
TEL 048-777-4277

新たに消費税の課税事業者になられた事業者(個人)の方へ

消費税申告はもうスタートしています。

平成19年3月
消費税申告までに
準備しておきたい事

7～9月	12月	19年1～3月
中間決算、消費税額見込み試算	簡易課税制度選択届出(平成19年分)の提出期限	消費税申告手続きの準備 消費税申告納税額の計算と資金の準備 平成18年分消費税の申告・納税

平成16年の課税売上高が
1,000万円(改正前3,000万円)を超えた方は、
平成18年分の消費税の確定申告が必要です!

7月の税務無料相談日
日時: 7月14日(金)
午後1時～4時
場所: 商工会議所 相談室

「WEB消費税ガイド」で各種情報を発信!
(日本商工会議所運営管理HP) <http://www.taxinfo.jp/>

お問合せ・ご相談は商工会議所までどうぞ。
個別相談会も実施しています。

saitama.e-hakuba.com

http://www.e-hakuba.com

住まいの名探偵／常時5,000件掲載物件探索

不動産会社も使用している

流通物件 Library ライブラリ

24時間音声
資料請求サービス

販売価格の5桁のメディア番号を
右記フリーダイヤルにてお知らせ下さい。
ご希望の物件資料をお送りいたします。

0120-
167-898

0120-020-7391-898

右記物件についての問い合わせは

メディア番号 280001 北尾上 662.5万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩25分
■土地/134.5㎡(40.68坪)
■地目/宅地 ■現況/更地
■用途/準工業地域
■建ぺい率/60% ■容積率/200%
■所在/上尾市上尾村
★カーブス2台可！
フリープランでできますので
理想のマイホームをどうぞ！
東小中学校5分 上平公園3分
整型地

メディア番号 280002 北尾上 1100万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩26分
■土地/147.85㎡(44.72坪)
■地目/宅地 ■現況/古家あり
■用途/第1種低層住居専用地域
■建ぺい率/50% ■容積率/80%
■所在/上尾市小泉
★土地広々44坪
建築条件はありません。
好きなメーカーでどうぞ！
角地

メディア番号 280003 上尾 1550万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩14分
■専有/80.07㎡(24.22坪)
■バルコニー/4.15㎡(1.25坪)
■間取り/3LDK(平成7年3月築)
■管理費/14500円/月 ■積立金/9400円/月
■所在/上尾市緑丘1丁目
★人気のアヴィニール緑丘戸数68戸
空室に付、いつでも内見できます。
中央小学校区
リフォーム中

メディア番号 280004 北尾上 1630万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩9分
■土地/130㎡(39.32坪)
■地目/宅地 ■現況/古家あり
■用途/第1種低層住居専用地域
■建ぺい率/50% ■容積率/100%
■所在/上尾市西門前
★建築条件はありません。
好きなメーカーでどうぞ！
芝川小学校まで2分。
PAPAまで5分。
区画整理地内

メディア番号 280005 新築 上尾 1980万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩25分
■土地/110.16㎡(33.3坪)
■建物/97.66㎡(29.5坪)
■間取り/4LDK(平成18年7月予定)
■建築確認No./00226号
■所在/上尾市平塚
★全19棟の開発現場です。
グルニエ、ベアガラス
浴室乾燥機。
角地

メディア番号 280006 新築 上尾 1980万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩18分
■土地/100.09㎡(30.27坪)
■建物/86.73㎡(26.22坪)
■間取り/4LDK(平成17年10月完成)
■所在/上尾市東町3丁目
★完成済にてすぐに入居できます。
ベアガラス、ベア基礎、
耐震住宅です。
全8棟 残り1棟

メディア番号 280007 北尾上 2300万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩8分
■土地/132.23㎡(39.99坪)
■地目/宅地 ■現況/更地
■用途/第1種中高層住居専用地域
■建ぺい率/60% ■容積率/150%
■所在/上尾市朝日2丁目
★人気の朝日2丁目
区画整理地内につき住環境良好！
建物はフリープランで出来ます。
都市ガス 本下水

メディア番号 280008 中尾 北尾上 2680万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩13分
■土地/114.46㎡(34.62坪)
■建物/90.25㎡(27.30坪)
■間取り/4LDK(平成6年3月築)
■所在/上尾市錦町
★現空に付、いつでも内見できます。
室内リフォーム中です。
6月末完了予定。
住環境良好！
6m公道面

メディア番号 280009 中尾 北尾上 3580万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩18分
■土地/278.61㎡(84.27坪)
■地目/宅地 ■現況/古家あり
■用途/第1種住居地域
■所在/上尾市愛宕3丁目
★現在は古屋がありますが
更地にしてお引渡し致します。
分譲案もありますので
詳細はお問い合わせ下さい。
南道路

メディア番号 280010 中尾 上尾 富士見 4280万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩10分
■土地/234.68㎡(70.99坪)
■建物/204.83㎡(61.96坪)
■間取り/6LDK+S(平成4年2月築)
■所在/上尾市富士見2丁目
★人気の富士見に贅を尽くした
気品ある邸宅です。
陽光溢れる大型6SLDK(地下室付)
富士見小学校区です。
まずは現地を見て下さい！

メディア番号 280011 上尾 藤波 1600万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩7分
■藤波団地徒歩5分
■土地/245.80㎡(74.35坪)
■地目/宅地 ■現況/古家あり
■用途/準工業地域
■建ぺい率/60% ■容積率/200%
■所在/上尾市藤波
★2方道路接道 閑静な住宅地
庭も広く取れます
敷地広々74.35坪

メディア番号 280012 中尾 上尾 1790万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩13分
■愛宕神社徒歩6分
■土地/110.61㎡(33.45坪)
■建物/88.60㎡(26.85坪)
■間取り/4LDK(平成9年6月築)
■所在/上尾市喜丁目
★大谷北部区画整理地内
5M公道面
建物大変きれいです
窓のたくさんある明るい家

メディア番号 280013 上尾 1800万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩23分
■土地/110.64㎡(33.53坪)
■地目/宅地 ■現況/更地
■用途/第1種低層住居
■建ぺい率/50% ■容積率/100%
■所在/上尾市山向
★区画整理地内
都市ガス 本下水
市民体育館7分
建築条件無 整型地

メディア番号 280014 中尾 上尾 1880万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩16分
■土地/112.49㎡(34.02坪)
■建物/88.89㎡(26.94坪)
■間取り/4LDK(昭和63年8月築)
■所在/上尾市西門前
★PAPA 860M
芝川小 550M
区画整理地内
北上尾区画整理地内

メディア番号 280015 新築 上尾 1980万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩20分
■場台組徒歩4分
■土地/302.82㎡(91.76坪)
■建物/108.54㎡(32.89坪)
■間取り/4LDK(平成18年6月築)
■所在/上尾市市場
★大型開発分譲地 登場
LDK18帖 和室8帖
納戸も付いてます
高耐久 省エネ住宅
完成しました是非ご覧ください

メディア番号 280016 中尾 上尾 2000万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩18分
■土地/123.00㎡(37.27坪)
■建物/98.12㎡(29.73坪)
■間取り/4LDK(平成7年9月築)
■所在/上尾市小泉
★ウッドバルコニー
南行公道面
窓のあるグルニエ付
駐車場2台あり
南公道 日当たり良好

メディア番号 280017 新築 伊奈 2350万円

■交通/JR東北線蓮田駅徒歩21分
■土地/153.60㎡(46.46坪)
■建物/102.47㎡(31.05坪)
■間取り/4LDK(平成18年6月築)
■所在/伊奈町栄
★区画整理の街 6M公道面
高耐久 省エネ住宅
広々した開発分譲地

メディア番号 280018 中尾 上尾 2550万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩7分
■土地/124.01㎡(37.58坪)
■地目/宅地 ■現況/更地
■用途/第1種低層住居
■建ぺい率/50% ■容積率/80%
■所在/上尾市若宮
★6M公道面 閑静な住宅地
区画整理完了地
都市ガス 本下水
人気の若宮

メディア番号 280019 中尾 上尾 原市 2690万円

■交通/ニューシャトル原市駅徒歩10分
■土地/160.77㎡(48.63坪)
■建物/147.39㎡(44.58坪)
■間取り/4LDK+S(昭和63年11月)
■所在/上尾市原市
★注文住宅 広～いリビング
リフォーム済み
建物丁寧にお使いです
各居室ゆったりです

メディア番号 280020 新築 上尾 3180万円

■交通/ニューシャトル原市駅徒歩18分
■土地/217.00㎡(65.64坪)
■建物/96.87㎡(29.35坪)
■間取り/4LDK(平成18年7月完成)
■所在/上尾市豊谷
★上平北小 上平中学校区
角地 高耐久 省エネ住宅
ゆとりの敷地65坪

メディア番号 280021 上尾 小泉 1380万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩7分
■土地/130.73㎡(39.54坪)
■地目/宅地 ■現況/更地
■用途/第1種中高
■建ぺい率/60% ■容積率/150%
■所在/上尾市小泉
★区画整理地内、住環境良好
中央公園300m
子育てにも適した住環境
Big A 400m大石小学校500m
都市ガス 本下水

メディア番号 280022 中尾 上尾 角地 1480万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩13分
■土地/100.11㎡(30.28坪)
■建物/74.94㎡(22.66坪)
■間取り/4DK(昭和53年2月築)
■所在/上尾市地頭方
★住環境良好 本下水
建物大変きれいに使えます
空家の為 即内見できます
建替用地としても適

メディア番号 280023 中尾 上尾 1767万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩17分
■土地/124.35㎡(37.61坪)
■地目/畑 ■現況/更地
■用途/第1種中高
■建ぺい率/60% ■容積率/200%
■所在/上尾市鶴川
★住環境良好 閑静な住宅街
建築条件なし！
好きなメーカーでどうぞ
間口9.6m×奥行12.8m
地形良好 整型地

メディア番号 280024 新築 上尾 2290万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩17分
■土地/122.96㎡(37.19坪)
■建物/85.64㎡(25.90坪)
■間取り/3LDK(平成18年6月築)
■建築確認No./45034358
■所在/上尾市上
★カーブス2台可
LDK17.25帖 グルニエ
第一種低層の良好な住宅街
都市ガス 本下水

メディア番号 280025 新築 上尾 2380万円

■交通/ニューシャトル原市駅徒歩14分
■土地/161.77㎡(48.90坪)
■建物/97.71㎡(29.50坪)
■間取り/4LDK(平成18年5月築)
■建築確認No./423
■所在/伊奈町小針新街
★前面6m公道 区画整理地内
ウオークインローゼット グルニエ
のびゆく町で快適ライフ
全9棟の大型分譲地内

メディア番号 280026 新築 上尾 2390万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩11分
■土地/115.00㎡(34.78坪)
■建物/101.74㎡(30.77坪)
■間取り/4LDK(平成18年8月築)
■建築確認No./45013501
■所在/上尾市地頭方
★LDK対面式 16.9帖
カーブス2台可
緑豊かな分譲地
LDK床暖房

メディア番号 280027 新築 宮原 2750万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩19分
■土地/220.27㎡(66.63坪)
■建物/96.88㎡(29.30坪)
■間取り/4LDK
■建築確認No./46080171
■所在/さいたま市西区内野本郷
★LDK16.5帖の対面キッチン
バルコニーも開通します！
便利に！
グルニエ、ワイドバルコニー
南庭広く日当たり良好

メディア番号 280028 中尾 上尾 2780万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩7分
■土地/165.65㎡(50.1坪)
■建物/99.63㎡(30.1坪)
■間取り/4LDK(平成18年9月築)
■建築確認No./0497
■所在/上尾市下日谷
★4.5帖の吹抜による明るいリビング
バルコニー3ヶ所
カーブス並列2台可
敷地50坪の角地

メディア番号 280029 新築 上尾 3080万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩19分
■土地/117.29㎡(35.48坪)
■建物/99.46㎡(29.85坪)
■間取り/4LDK(平成18年9月築)
■建築確認No./45014293
■所在/上尾市浅間台
★南6m公道面、カーブス2台
都市ガス、本下水
上尾駅も利用可
浅間台区画整理地内

メディア番号 280030 中尾 上尾 西宮下 3240万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩5分
■土地/167.82㎡(50.76坪)
■建物/94.00㎡(28.4坪)
■間取り/4DK(平成14年3月築)
■所在/上尾市西宮下
★主寝室12帖 築4年お手入れ不要
カーブス2台可
駅5分です！通勤通学買物便利
ゆとりの敷地50坪

メディア番号 280031 中尾 上尾 1900万円

■交通/JR宇都宮線大宮駅徒歩10分
■土地/100.26㎡(30.32坪)
■建物/93.15㎡(28.22坪)
■間取り/4LDK(平成16年6月築)
■所在/上尾市瓦葺
★尾山台小500m 瓦葺中700m
全居室2面採光
グルニエ付収納豊富 南公道面

メディア番号 280032 中尾 上尾 1650万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩15分
■土地/103.42㎡(31.28坪)
■建物/81.58㎡(24.67坪)
■間取り/4LDK(平成4年7月築)
■所在/上尾市泉台3丁目
★6m公道に接道 ロフト付
即入居可
大石北小・大石中学校区
本下水

メディア番号 280033 中尾 上尾 1650万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩17分
■土地/111.00㎡(33.57坪)
■地目/宅地 ■現況/更地
■用途/第1種低層
■建ぺい率/50% ■容積率/80%
■所在/上尾市井財1丁目
★西小学校区 西中学校区
本下水
角地

メディア番号 280034 中尾 上尾 1680万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩17分
■土地/123.06㎡(37.22坪)
■建物/122.34㎡(37.07坪)
■間取り/5DK+2S(昭和63年7月築)
■所在/上尾市西宮下
★カウンターキッチン
都市ガス、本下水
納戸×2 収納豊富
整形地
注文住宅

メディア番号 280035 中尾 上尾 1780万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩3分
■専有/73.69㎡(22.22坪)
■間取り/3LDK(昭和58年7月)
■管理費/5100円/月 ■積立金/8650円/月
■所在/上尾市谷津
★平成17年大規模修繕
14階建12階部分眺望良好
南バルコニー 陽当たり良好
即入居可
12階

メディア番号 280036 中尾 上尾 1790万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩7分
■土地/105.79㎡(32.00坪)
■建物/99.69㎡(30.20坪)
■間取り/4LDK(昭和62年4月築)
■所在/さいたま市北区泉町
★都市ガス、本下水
カウンターキッチン
大型スーパー350m
南西角地

メディア番号 280037 新築 上尾 1980万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩13分
■土地/132.27㎡(40.01坪)
■建物/94.80㎡(28.72坪)
■間取り/4LDK(平成18年5月)
■建築確認No./450号
■所在/さいたま市北区吉野町2丁目
★ベアガラス
グルニエ付収納豊富
浴室乾燥機付
閑静な住宅街

メディア番号 280038 中尾 上尾 1980万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩10分
■土地/196.00㎡(59.29坪)
■建物/127.89㎡(38.68坪)
■間取り/5SLDK(昭和49年6月築)
■所在/上尾市小敷谷
★全居室南向陽当たり良好
両面道路
平方北小学校区
大石南小学校区
本下水

メディア番号 280039 新築 上尾 2480万円

■交通/JR高崎線北尾上駅徒歩12分
■土地/112.20㎡(33.94坪)
■建物/89.22㎡(26.93坪)
■間取り/4LDK(平成18年4月)
■所在/上尾市上
★ベアガラス、シャッター雨戸
全居室2面採光
南5m公道面正形地
南公道面